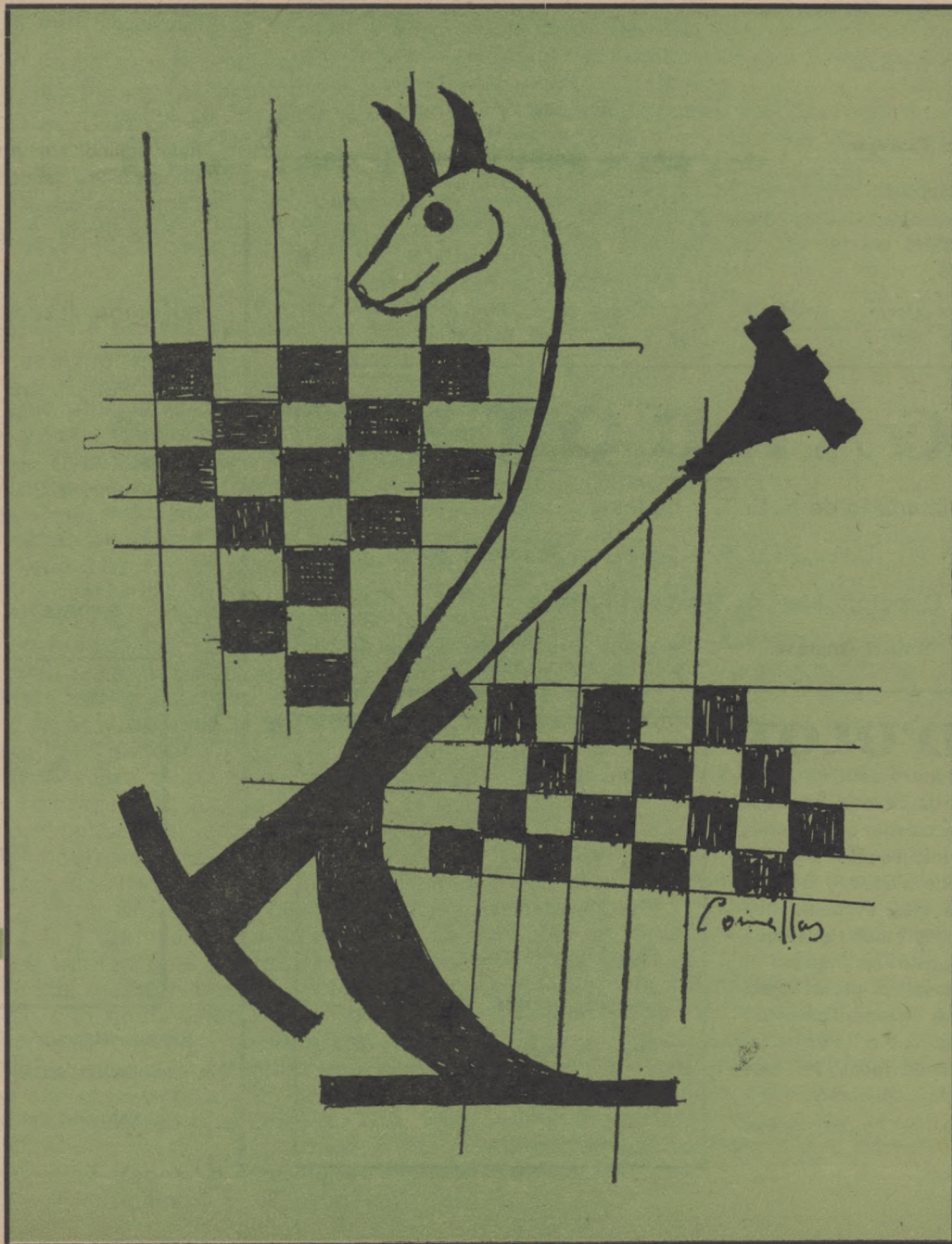


La Garrotxa

21 FEBRERO 1970 - NUMERO 1.581

EL SEMANARIO DE OLOT Y COMARCA

V Torneo Internacional



de Ajedrez de Olot

Del 21 Febrero

al 1 de Marzo

Guía Ciudadana

CRUZ ROJA

Cabe 1.º D. José Fabregó. **Domicilio:** C. S. Pedro Mártir, 248. **Trabaja en** Hilatura Puigdemont.
Cabe. D. Pedro Planadevall. **Domicilio** San Rafael, 11-4. **Trabaja en** Hijos Artigas. **Teléf.** 260177.
Individuos. Jaime Rodríguez, José Guirado, José Cuestas, Miguel Fabregó.

FARMACIA DE TURNO

Sábado:

D. José M.ª Llach. - Bonaire, 1.

Domingo:

D. Juan Fajula. - Pl. del Conill, 3.

Lunes:

D. Jorge Vayreda. - San Rafael, 28.

Martes:

D. Antonio Oller. - San Esteban, 17.

Miércoles:

D. Juan Puigbert. - Pl. Generalísimo, 1.

Jueves:

D. Juan Cardelús. - Serra Ginesta, 10.

Viernes:

D. José M.ª Llach. - Bonaire, 1

EXPENDEURIA

Núm. 3. - Calle Dr. Fàbregas.

TAXIS (Servicio nocturno)

D. Pedro López González. - C. San Pedro Mártir, 250. - Teléf. 261370.

Reserva

D. Vicente Colomer Dorca. - Avda. 18 de Julio, 22. - Teléf. 260974.

SEGURO DE ENFERMEDAD - (Servicio Médico de urgencia):

Mes de FEBRERO

Del día 16 (a las 21 horas) hasta el día 1.º de Marzo (a las 9 horas):

D. Jorge Moret Margul. - Santo Tomás, 4. - Teléf. 26 03 53.

Nocturno: Diario de 21 a 9 horas. Diurno: Domingos y festivos, de 9 a 21.

HORARIO MISAS DOMINGOS y festivos:

7, 8, 9, 10, 11, 12, 20: Parroquia S. Esteban. - 9, 11: N. S. del Tura. - 7: Santo Hospital. - 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 21: PP. Carmelitas. - 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30: PP. Capuchinos. - 7, 8, 9, 10, 11: Escuelas Pías. - 9: Indo. Corazón de María. - 7, 11'30: Divina Providencia - 8'30: La Caridad. - 7, 18: Clínica N. S. del Tura. - 8, 11: Parroquia S. Cristóbal las Fonts. - 8, 10, 11: Parroquia S. Pedro Mártir. - 12: Capilla María Reina. - 8, 10'30, 12'30: Parroquia S. Roque. - 9'15: Capilla Virgen Desamparados.

Anticipadas sábados y vigillas de fiestas:

20 h.: Iglesia Parroquial de San Esteban; 21 h.: PP. Carmelitas; 21'30 h.: PP. Capuchinos; 18 h.: Clínica N. S. del Tura; 21 h.: Parroquia de S. Pedro Mártir; 20 h. Parroquia de S. Roque; 19'30 h.: Capilla Virgen Salud (Moixina).

LA GARROTXA

Semanario de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Año XXXII D. L. GE n. 52 - 1961 Precio: 5 ptas.

Director: Juan de Malibrán Gelabert

Redacción: "Aubert, Impresor" - Calle Hospicio, 9 - Teléf. 260268

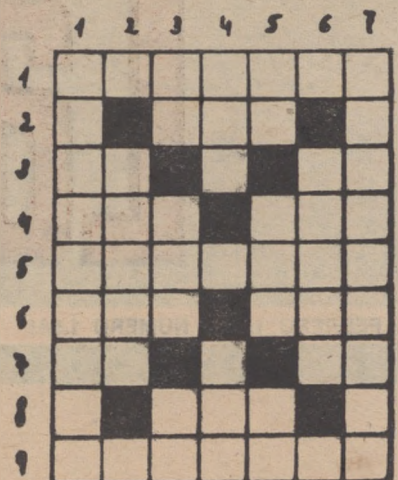
COSES D'OTLOT

...a favor de los jesuitas del Colegio de San Martín Ça-Costa, de Gerona, para que edificaran en Olot un colegio suyo. Luego de la expulsión de los jesuitas en 1767, el Estado confiscó sus bienes, y destinó los a seminarios, misiones, escuelas, hospitales, etc. Después de mucho expediente, el legado fue puesto en manos de una Real Junta de Hospicio, pronto presidida por el obispo de Gerona Tomás Lorenzana Brutón; dicha Junta tomó a su cargo la continuación de todas las gestiones y la dirección de la obra...

(Doctor Joaquín Danés Torres. — Historia de Olot).

CUPON DE LOS CIEGOS

Día 9, Lunes	415
Día 10, Martes	424
Día 11, Miércoles	551
Día 12, Jueves	715
Día 13, Viernes	381
Día 14, Sábado	455



HORIZONTALES: 1. Punto cardinal por donde aparece el sol. - 2. Licor. - 3. Entregué. Símbolo del Platino. - 4. Enojo, furia, pasión. Al revés, persona que merece castigo por haber cometido alguna falta. - 5. Ninfa que residía en el mar. - 6. Nombre de mujer. Apócope de dinero. - 7. Nota musical. Símbolo de la Plata. - 8. Preposición propia. - 9. Categoría de trabajador, entre aprendiz y maestro.

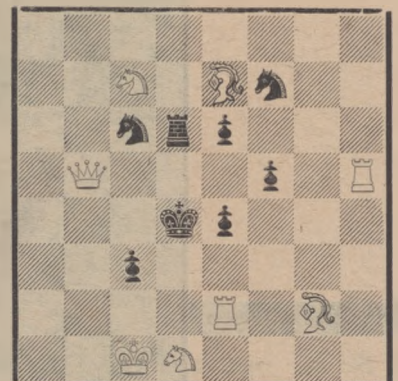
VERTICALES: 1. Común, habitual, corriente. - 2. Nombre de mujer. - 3. Marchar. Altar. Nota musical. - 4. Al revés, personaje bíblico. Mil noventa y nueve. - 5. Consonantes iguales. Al revés, entregó. Conjunción copulativa. - 6. Mendigaba. - 7. Boquilla de un instrumento musical.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES: 1. Ilustre. - 2. Toa. - 3. Po. PB. - 4. Ara. Ale. - 5. Recital. - 6. Cao. Eze. - 7. Ir. As. - 8. Mao. - 9. Limitar.

VERTICALES: 1. Imparcial. - 2. Orear - 3. Ut. acO. MM. - 4. Sor. Sai. - 5. TA. Até. oT. - 6. Plaza. - 7. Embelesar.

PROBLEMA DE AJEDREZ



Juegan Blancas - Mate en dos jugadas
(Solución en el número próximo)

Solución del problema anterior:

T 5 T

Ventanal

El escritor, el artista y su tiempo

Estar en su tiempo como lo están el escritor Candel y el artista "Cesc", no es muy corriente que digamos. Ambos, en el "zenit" de su trayectoria respectiva, nos dan idea del éxito que se debe a la fidelidad a su propia vocación, a su, podríamos decir, **mensaje personal**. La convivencia con ambos, a raíz de su estancia del pasado sábado en nuestra ciudad, me ofreció ricas enseñanzas.

Nos hallamos en una época de palabras en tropel, de mucha digestión verbal. Todo el mundo crea fórmulas y conceptos o proyectos cuando no promesas. Hay mucha gente "lanzada" en la expresión. Ahora bien, que ello vaya seguido de una auténtica fuerza creadora, de un auténtico mensaje personal de valor, de proyección a través de hechos, creaciones o al menos elaboraciones cabales, es otra cosa.

Estamos cansados de escuchar disquisiciones más o menos brillantes, intervenciones trucadas que a simple vista y por lo grato que puedan saber al oído, parecen soluciones clave, pero que luego y casi siempre se quedan en palabras. Con razón nos dijo el jueves pasado nuestro Gobernador en su primera visita a Olot, que "no era hombre de promesas", y a fe que lo celebramos puesto que es hora de una política de realidades más que de promesas.

El **vedetismo** de la palabrería está en boga. En un sentido u otro, el ruiseñor oral siempre se halla propicio y presto a actuar; se nos colma de frases bellas, de figuraciones y artilugios que pueden dejar estupefactos a los más. Pero de ello resulta ni más ni menos que toda una ola de escepticismo, de agotamiento, porque de veras estamos ya de vuelta de todo este mundo que impresiona o se deja impresionar por la cándida fantasmagoría del fraseo.

Por contra, la sencilla humanidad de Candel y "Cesc", amparada precisamente en una creación tan original y peculiar suya que no admite réplica, nos da la justa medida del escritor y el artista plenamente encajados en su tiempo. Tanto uno como otro nada tienen que prometer porque ya nos lo están dando: el primero una producción literaria con sentido social, y el segundo con otra obra asimismo social a través del dibujo irónico o humorístico. Con razón se cotizan tanto los libros de Candel y las obras de "Cesc". No podemos comparar mucho de lo que por ahí se publica con ciertas obras de Candel, y sabemos todos de sobras como "Cesc" se ha colocado en el primer puesto entre los artífices del dibujo humorístico, trascendiendo su fama de la órbita nacional para proyectarse en el mundo entero. Me contaba "Cesc" como en Norteamérica han cuajado sus creaciones y la petición que suscitaban en Europa y en todos los Continentes.

Pero lo admirable, sobre todo, de estos dos grandes artistas de la pluma y el lápiz, respectivamente, es que interpretan y representan las inquietudes de nuestra más actual generación y el encaje perfecto que logran en nuestra juventud. Nos produjo una impresión muy grata el poder constatar en el curso de la conferencia de Candel no sólo la presencia mayoritaria de un público juvenil, sino las interesantes interpelaciones que el mismo dirigió tanto al escritor como al artista y que ambos contestaron con tanto acierto como delicadeza. Un coloquio, en verdad, que bien quisiéramos en otras tantas oportunidades y que nos estimula a ofrecer este sano diálogo, dentro el marco apropiado de nuestro tiempo, aprovechando cuantas ocasiones se nos deparen para ello.

Encaucemos nuestros afanes en este mundo fecundo de las creaciones, el intercambio y el progreso, pero

que encaje perfectamente con el tiempo que vivimos, y, eso sí, fuera de tópicos, lugares comunes y fraseología vacua.

Campo de Deportes para la juventud

Una idea que algunos años atrás motivó unos primeros pasos, vuelve afortunadamente, ahora, a la palestra. Se trata de la construcción de un Campo de Deportes para la juventud olotense. En aquel entonces se aunaron ya algunas voluntades y se trabajó resueltamente. El tiempo abrió un paréntesis de silencio y olvido entre aquellos pasos iniciales y la proyectación y puesta en marcha que la idea requería. Nos consta la predisposición de algunos propietarios afectados por dicha idea y bien vale la pena que el Municipio haga el resto como no dudamos hará a juzgar por el interés que en él ha suscitado de nuevo esta iniciativa tan de lleno proyectada al mejor beneficio y utilidad de nuestra juventud. Es una idea e iniciativa de la que hablaremos en el futuro y la trataremos siempre con el mayor cariño, a parte la entusiasta colaboración y empeño que nos gustará ofrecerle.

L. A.

Cesc y Sanjuan, en Olot

Por encima de cualquier apreciación de tipo calitativo, lo que verdaderamente merece este comentario es el hecho de que en dos Salas de nuestra ciudad, tengamos los olotenses el placer de albergar exposiciones firmadas por artistas de renombre—cada uno en su especialidad—. Después de muchos años cociendo el puchero artístico con la misma salsa, esta apertura debe ser necesariamente beneficiosa para todos. El arte es quizás la disciplina humana que más necesita de ser aireada, comparada y abierta a todas las corrientes. El arte encerrado dentro de sí mismo suele dar falsos profetas, escuelas extrañas y maestros de barro. Es muy interesante, ante dos exposiciones como las referidas, el establecer una línea comparativa con otras manifestaciones parejas locales. Tanto si en la comparación se sale con ventaja como si hay que entonar un acto de contrición, es muy saludable esta postura comparativa, y, desde luego, imprescindible. Nuestro Arte —los cuatro o cinco artistas locales que poseemos— ha demostrado infinidad de veces que puede ser perfectamente competitivo, ahora es el momento, de seguir esta serie de exposiciones de artistas foráneos que según parece tendrá continuidad, de poder ratificar esta opinión. De este hecho, la traída de buenas exposiciones, sólo puede salir un perjudicado: la mala pintura que con tanta proliferación nace, crece y florece en nuestra ciudad. Si el gusto del público se educa hacia un tipo de arte digno y situado dentro de la época, es exactamente entonces cuando empezará a notarse el retroceso popular de este que en demasiadas ocasiones se nos pretende presentar como arte y que apenas llega a rozar el bien hacer de los hábiles artesanos.

No otra cosa que satisfacciones esperamos de esta situación competitiva de nuestras Salas de Arte, que lograrán hacer desaparecer este ambiente abúlico que se había apoderado del arte y que pueden conseguir cambiar el gusto por las cosas malas o mediocres por una más depurada sensibilidad plástica que nos sitúe dentro de los buenos mercados del arte de ámbito regional. Cesc y Sanjuan han abierto el fuego. Se anuncian ya nuevos e interesantes nombres para la próxima semana. Desde estas líneas creemos que es nuestro deber el aplaudir y alentar a quienes se han adentrado por esta línea de apertura de la que sólo satisfacciones esperamos.

MOLI

el mundo del trabajo

Importante nota para todos los agricultores por cuenta propia (Colonos)

La Orden del Ministerio de Trabajo de 27 de Octubre de 1969, establece para los agricultores por cuenta propia la prestación de Asistencia Sanitaria Quirúrgica, Accidento no laboral y Maternidad.

Podrán ser beneficiarios de la prestación de asistencia sanitaria quirúrgica, el trabajador mutualista, su esposa, hijos menores de 21 años, hermanos menores de 18 y ascendientes propios o de su esposa, siempre que no trabajen por cuenta ajena ni propia, no tengan derecho por otro concepto a las prestaciones con cargo a la Seguridad Social y vivan en el domicilio y a expensas del mutualista.

Todos los mutualistas por cuenta propia que tengan familiares comprendidos en el párrafo anterior, deben solicitar el reconocimiento para los mismos de la condición de beneficiarios, pasando por las Oficinas de la Comisión Local de la Mutualidad Agraria, sita en la Delegación Sindical Comarcal de Olot, calle Virgen del Carmen, 8 Pral., donde se les cumplimentará los impresos necesarios para el caso. Para ello deberán presentarse provistos del Libro de Familia y Documento Nacional de Identidad de cada uno de los posibles futuros beneficiarios.

Serán atendidos por las mañanas de 11 a 1, en las citadas dependencias, SIENDO DE URGENCIA la tramitación, por cuanto las prestaciones indicadas no causarán efecto hasta los seis meses siguientes al reconocimiento de derecho por el IN P., por cuyo motivo se recomienda la urgencia en la tramitación.

Importantes mejoras en la Seguridad Social. Extensión de la asistencia sanitaria a los pensionistas del régimen de Seguridad Social Agraria.

Aumento de pensiones

A partir del próximo 1.º de marzo, tendrán aplicación varias importantes mejoras de la Seguridad Social, publicadas recientemente en el Boletín Oficial del Estado, y que el Ministro de Trabajo ya anunció durante su viaje a Barcelona. Estas mejoras afectan a un sector laboral al que el Ministerio de Trabajo quiere dedicar una atención primordial: a los trabajadores jubilados. Las mejoras aprobadas se concretan en las siguientes:

1.º.— Se extiende la asistencia sanitaria a los jubilados del actual Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social y a los que gozan de prestaciones periódicas del mismo, así como a sus familiares, dando así cumplimiento a una sentida aspiración de este sector.

2.º.— Igualmente se extiende la asistencia sanitaria a los jubilados del antiguo Seguro de Vejez e Invalidez.

3.º.— Se incrementan las pensiones de los mutualistas trabajadores por cuenta ajena del Régimen General de la Seguridad Social, en

cantidades que oscilan entre las 600 ptas. mensuales para la vejez y 150 ptas. para la orfandad, según el siguiente esquema:

I. Pensionistas anteriores a 1 Enero 1970.

A) JUBILACION: a) Mayores de 65 años: 600 ptas. mensuales. b) Menores de 65 años, 300 ptas. mensuales.

B) INVALIDEZ: Los mismos aumentos que para la jubilación.

C) VIUDEDAD: 360 ptas. mensuales.

D) ORFANDAD: 150 ptas. por beneficiario

E) EN FAVOR DE FAMILIARES: a) Un solo familiar, 360 ptas. b) Varios, 150 ptas. cada uno.

II Pensionistas desde 1 de Enero de 1970 a 31 de Diciembre de 1971. Se registran aumentos proporcionales, según el tiempo transcurrido dentro de este período de dos años.

Como dijo recientemente el Ministro de Trabajo, se trata con estos aumentos de pensiones, de tomar unas medidas transitorias para llegar al más ambicioso proyecto de preparar para el próximo quinquenio un sistema de pensiones más en armonía con las necesidades que tienen que cubrir.

Mutualismo laboral. Convocatoria de Becas para Universidades Laborales

Por la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales de Gerona ha convocado 7.556 plazas para becas internas en Universidades Laborales para el curso 1970 71, masculinos y femeninas.

La solicitud deberá formularse en modelos oficiales que gratuitamente facilita la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales de Gerona, sita en calle Santa Eugenia, 40 El plazo de admisión de solicitudes se cerrará el 13 de marzo próximo.

Para tramitación de solicitudes, deberán dirigirse a la Delegación Provincial de Mutualidades, pudiendo, para ampliación de la presente nota, dirigirse a la Secretaría de la Delegación Sindical Comarcal, donde existe el texto completo de la convocatoria.

Información Laboral

Ordenanza Laboral para las Industrias de la Madera.— El B.O.E. de número 30 de fecha 4 de febrero actual, publica corrección de errores de la Orden de 28 de julio de 1969, por la que se aprueba la ordenanza del titular.

Seguridad Social (aumento de pensiones).— El B.O.E. de número 32 de fecha 6 del actual mes de febrero, publica las siguientes disposiciones, que tratan del aumento de pensiones de jubilación, invalidez, etc. y otros beneficios:

Decreto por el que se regula el incremento de pensiones en las Mutualidades Laborales de trabajadores por cuenta ajena del Régimen General de la Seguridad Social.

Orden por la que se regula el incremento de las pensiones causadas antes del 1 de Enero de

1967 en las Mutualidades Laborales de los trabajadores por cuenta ajena del Régimen General de la Seguridad Social.

Orden por la que se extienden los beneficios de la asistencia sanitaria a los pensionistas de la rama general del extinguido Seguro Obligatorio de Vejez e Invalidez que aún no percibían.

Orden por la que se extienden los beneficios de la asistencia sanitaria a los pensionistas receptores de otras prestaciones periódicas del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social.

Servicio Doméstico (Seguridad Social).— El B.O.E. de fecha 7 de Febrero actual, número 33 publica Orden por la que se dictan normas sobre el procedimiento de recaudación de cuotas en periodo voluntario en el Régimen Especial de la Seguridad Social del Servicio Doméstico.

Se necesita mujer para trabajos domésticos

— solo días laborables —

Razón: Paseo de Blay, 19 - Tel. 26 00 52
Sra. Lourdes

Se precisa

Aprendiz Pastelero

de 14 a 15 años

Razón: Oficina de Colocación.

Urge técnico en TELEVISION

Bien retribuido

Razón: Teléfono 24 26 94

Continua de Torcer

Se vende

Marca Censa, 96 husos
Tel. 26 08 97

Suscribase a

"La Garrotxa"

El último Pleno Municipal

Hay que decir que los Plenos Municipales resultan el sùmmum de la incomodidad. Convocados a una hora totalmente inverosímil—las 8'30—obligan a cenar antes que nadie o después de las 11. No se trata de una hora racional, y los que acudimos con puntualidad quedamos aún más sorprendidos cuando el "quorum" no se puede alcanzar hasta bien dadas las nueve. Si a esto se añade unos bancos durísimos, ya se comprende que hay que hacer un esfuerzo para ser un asiduo de los Plenos.

A pesar de todo, creemos que vale la pena la asistencia. El que comentamos se abrió—por ejemplo—con una noticia totalmente negativa, pero de sumo interés. El Estado ha decidido no aceptar los terrenos que el Ayuntamiento donaba a cambio de que se construyera un Instituto Laboral o en su defecto una Escuela de Maestría. Esto quiere decir que podemos despedirnos de dicho centro docente. La resolución es conocida oficialmente con sentimiento por nuestro Municipio. Los ponentes de Cultura, piden que la cosa no quede aquí y el Ayuntamiento acuerda volver a replantear la cuestión en busca de otro camino. Esto indica que, si éste es favorable, nuestros nietos tendrán aprobada una Escuela de Maestría. Veremos. Mejor dicho, no veremos.

Otro tema importante que se abordó fue una programación de obras y proyectos a efectuar durante los años 70, 71 y 72. En esta lista exhaustiva, que algún día les daremos al detalle, se encuentran proyectos de tanta envergadura como el arreglo del Paseo de Barcelona, accesos al Instituto y al Barrio de San Roque, arreglo de los edificios municipales: Hospicio, Casa Ayuntamiento... Un aparcamiento subterráneo, accesos a La Moixina, Ordenación de los terrenos de la Estación del desaparecido tren, la calle Q, la red del agua... y muchos otros. A petición de algún Concejal, se incluye en la lista la confección de un plan general del alumbrado ciudadano. En total, si no entendimos mal, se trata de 26 proyectos.

Se habló también de hacer una nueva subasta de las obras de alcantarillado que dejaron sin acabar la empresa que las efectuaba, y de la forma de convocar una subasta para la gran obra que se avecina por valor de 20.000.000 de pesetas: se trata del alcantarillado general.

Se informó de que se tenía el encargo del Gobierno Civil de convocar una asamblea de tipo comarcal con ponencias que afecten a esta comarca. Dentro de estas ponencias, el Sr. Alcalde manifestó que una de las más importantes es la de las comunicaciones, aunque todo queda supeditado a la opinión que se desprenda de una reunión previa de Alcaldes de la comarca.

En el apartado de ruegos y preguntas, el Sr. Alcalde contestó a unas interpelaciones del Concejal Sr. Tremoleda. Una de las mismas refería a si el Ayuntamiento tenía algún sistema para contestar normalmente a sus comunicantes. El señor Alcalde dijo que no existía este sistema, aunque, por cortesía, creía debían atenderse las consultas. Y que, tratándose de consultas efectuadas por un Sr. Concejal, lo más normal era contestarlas

en las muchas ocasiones de contacto que existían, si el Concejal—como hacen la mayoría—se dignaba hacer acto de presencia de vez en cuando en el despacho del Sr. Alcalde. Preguntó el Sr. Tremoleda si era deseable el estimular la creación de comisiones con gente no perteneciente al Ayuntamiento para resolver asuntos determinados. Contestó el Sr. Alcalde que, aunque la ley no preveía tal hecho, él era del parecer que siempre que un asunto lo precisara y previo conocimiento del plazo, la necesidad y el dinero disponible, él veía muy bien el que se fuera a este tipo de comisión. Después de una pregunta sobre la carretera de La Caña que, según parece, es una cuestión en estudio, el Sr. Tremoleda pedía el carácter que tenía la representación municipal en la Junta de La Caridad y el Hospital. A lo que el Sr. Alcalde contestó que dicho carácter era el de patronos junto con los demás componentes de la Junta que, por su parte, tenía personalidad propia, sin tener que consultar con nadie sus decisiones, o si acaso informar por cortesía al Municipio.

Seguidamente se puso sobre el tapete el asunto urbanístico de la construcción de obras sin permiso. Dicho hecho viene repitiéndose con tal asiduidad que, según dijo el Sr. Secretario, se está estudiando el sistema de que los permisos de obras menores para cimientos no se concedan sin previo permiso de la totalidad de la obra. A pesar de todo, de momento, las irregularidades persisten, y se hace constar la protesta del Sr. Ros en este concepto.

En el Pleno se habló de muchas otras cosas, pero creemos haber remarcado lo principal. La sesión se levantó a las 11'30 de la noche. Entonces nos fuimos a cenar.



FONDIBERIA

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

se complace en comunicar a sus partícipes que, en fecha 27 de Enero de 1970, su activo valorado ha superado los

1.000.000.000,- Ptas.

Con dicho motivo, la Sociedad Gestora GESFIRME, S. A., al agradecer la confianza en ella depositada por sus partícipes, les reafirma su afán de servicio y el deseo de ver crecer el número de sus clientes y amigos.

SOCIEDAD GESTORA: GESFIRME, S.A.

Paseo de Gracia, 68 - Barcelona - 7

BANCO DEPOSITARIO: BANCA CATALANA, S.A.

Paseo de Gracia, 84 - BARCELONA - 7

DELEGACION OLOT

Agencia C.E.C. - Lorenzana, 17 bis

SOLICITUD DE INFORMACION

Muy señores míos:

Los ruego que, sin compromiso por mi parte, me facilite la

información asociada sobre FONDIBERIA.

Nombre y apellidos

Domicilio

Teléfono

Localidad

Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 24

NOTICIAS

Ayuntamiento de Olot: Aviso

Para conocimiento general, se hace público que hasta el 31 de marzo próximo, se llevará a cabo la cobranza del Impuesto Municipal sobre circulación de vehículos de tracción mecánica, en las oficinas de Recaudación Municipal, sitas en el Paseo de Blay 56-1.º. Los propietarios de vehículos sujetos al Impuesto, podrán retirar los correspondientes distintivos en el referido plazo, transcurrido el cual sin haberlo efectuado incurrirán en las sanciones reglamentarias.

Asimismo se recuerda la obligación por parte de los propietarios de vehículos sujetos al Impuesto, de comunicar al Ayuntamiento (Negociado de rentas y exacciones) en el momento que se produzca cualquier alta o baja, en evitación de ulteriores molestias.

Conferencias de S. Vicente de Paúl

Se ha recibido un donativo de 1000 ptas. de A.C. y R.B. para las necesidades de estas Conferencias. Que Dios recompense a tan generosos donantes.

Donativos

La Junta de La Caridad agradece los donativos recibidos siguientes:

Repartidores de vinos 50 ptas. a cada uno de los acogidos.

Anónimo de butifarras y huevos para el día del «Dijous Llarder».

Buzón donativos 400 ptas.

S. N. 1.000 ptas.

R. B. y A. C. 1.000 ptas.

Anónimo de un postre a los acogidos el día de la Virgen de Lourdes.

M. S. y J. I. 2.000 ptas. para una comida extraordinaria a los acogidos, y otras 3.000 ptas. para las necesidades de La Caridad.

Donativo anónimo de postres para los acogidos y otro de postres y vino.

Buzón donativos 357 ptas.

Reciban los donantes las más expresivas gracias.

El Hospital de San Jaime hace público su agradecimiento por los siguientes donativos:

De un donante anónimo 1.500 ptas. para las necesidades del Hospital y enfermos.

De los mozos repartidores de vino, que con motivo de celebrar su fiesta anual, obsequiaron a todos los enfermos y personal del Hospital con el donativo de 50 ptas. a cada uno.

A un grupo de obreros y obreras que desde hace muchos años, cada tres semanas hacen la visita a todos los enfermos, repartiéndoles cantidades en metálico.

A todos, en nombre de los enfermos, nuestro agradecimiento más sincero.

Colegio Juan XXIII

Se han recibido en estas oficinas, por diferentes conductos, los siguientes donativos para cubrir las necesidades de este Colegio:

J. A. San Jaime de Llierca 100 ptas.

Entregamos para la Escuela de Subnormales, procedentes de una tómbola de un grupo de niños del Colegio de San Pedro Màrtir, 167'50 ptas.

De los repartidores de vino 500 ptas.

Simón Xarles Brossa 1.789'60 ptas.

El Patronato agradece a todos los colaboradores a tan grato rasgo de generosidad y prueba de cariño hacia estos queridos niños, a todos las más expresivas gracias.

Aviso de la Jefatura de la Policía Municipal

Se pone en conocimiento de toda aquella persona que haya inscrito o renovado el Documento Nacional de Identidad el pasado mes de Enero, que a partir del lunes día 23 del actual, y todos los días laborables, excepto sábados, de 4 a 8 horas de la tarde, pueden pasar por esta Jefatura a recogerlo, debiendo venir provistos del correspondiente resguardo al efecto, y del anterior Documento Nacional de Identidad, las que lo hayan renovado.

Número favorecido

En el sorteo celebrado por gentileza de «Ferretería Sibidí» San Rafael, 24, ha salido premiado el N.º 4.953 cuyo poseedor puede escoger entre una maleta tocadiscos, radio portátil o equipo eléctrico de cocina.

Audicions de Sardanes

Demà, diumenge, a un quart d'una del migdia i a la Plaça Clarà, tindrà lloc una ballada de Sardanes amb l'actuació de la Cobla Caravana.

PROGRAMA: «L'Estany blau» J. Pons. «Reflets a Vilajuiga» J. Bonaterra. «Olot ciutat Pubilla» J. Hernández. «Les fades del Gorgnou» F. Riudalló. «La mare cantora» V. Bou. «Gratitud» A. Rimbau.

També estan anunciades les següents audicions: A la Plaça Clarà, dia 1 de Març Matí, C. b'a Montgrins.

A les claustres de l'Hospital, dies 1, 8, 15 i 22 de Març a la tarda. Cobles Principal de la Garrotxa i Principal d'Olot, indistintament.

Totes aquestes ballades son organitzades per l'Agrupació Sardanista Olot.

Caza

Ante la consulta hecha a esta Federación Provincial de Caza, sobre si se podía cazar las aves acuáticas antes del 1.º Domingo de Marzo todos los días de la semana sin limita-

ción, debo comunicarle que puesto de acuerdo con el Señor Ingeniero Jefe del Distrito Forestal de Gerona, sí, se puede cazar todos los días hasta el 1.º de Marzo, unicamente en lagunas, embalses, albuferas y terrenos pantanosos.

Ministerio de Agricultura, Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial. Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales.— Reserva Nacional de Fresser-Sotcasas. Gerona. Gral. Primo de Rivera, 8. Tel. 20 09 87.

Se pone en conocimiento de las personas interesadas, que las solicitudes para la caza del Rebaco en esta reserva Nacional, se admitirán hasta el día 31 de Marzo inclusive.

Se recuerda que para los cazadores locales, quedan reservadas el 25 % de los permisos cuyo precio queda disminuido un 25 %.

Atención Quinta del 1961

Suponemos que ya habéis recibido la invitación. A través de estas líneas, la hacemos extensiva a todos los compañeros de la comarca. Os recordamos que los tickets los podéis recoger hasta el día 26 inclusive.

La Exposición de «Cesc» continúa

Ante el interés suscitado entre el público por la Exposición de dibujos que CBSC ofrece actualmente en la Sala «Francisco Armentgol» se ha resuelto prorrogarla por unos días más, a cuyo objeto y en lugar de cerrarse hoy día 21 podrá admirarse hasta el día 27.

El Excmo. Sr. Gobernador Civil visita Olot

Al cierre ya de esta edición, nos es grato constatar la visita que giró por nuestra ciudad el Excmo. Sr. Gobernador Civil el pasado jueves por la tarde. En la Casa Consistorial tuvo a bien hacer unas interesantes declaraciones a la prensa olotense allí reunida las cuales junto con el relato de su estancia entre nosotros, les ofreceremos en el próximo número.

Colegio Juan XXIII, Patronato Niños Subnormales «Juan Sellas Cardelús»

Se convoca a los Sres. Socios y colaboradores a la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el martes día 3 de marzo próximo en el Salón de Actos de la Casa de Cultura de esta Ciudad, a las 22 horas en primera convocatoria y en segunda convocatoria en el mismo lugar y hora del 4 de marzo.

El orden del día incluye importantes temas, especialmente los encaminados a la construcción de un nuevo colegio.

Agradecemos por anticipado la asistencia de los Sres. Socios y colaboradores.

CONSULTORIO SOCIAL DE LA ORGANIZACION SINDICAL

VIUEDAD

Habiéndose observado un error en la consulta que sobre este título, prestación durante dos años de la pensión a las viudas menores de 40 años, pues se decía 45 años, publicada en el n.º 1587 de este Semanario de fecha 31 de Enero de 1970 y para su mejor aclaración, me permito transcribir íntegramente los Arts. 160 y 161 de los textos articulados de la ley 193 1963, de 28 de diciembre de bases de la Seguridad Social.

Artículo 160. Pensión de Viudedad

1.— Tendrá derecho a la Pensión de Viudedad con carácter vitalicio, salvo que se produzca alguno de los casos de extinción de tal derecho que se establezcan reglamentariamente, la viuda cuando, al fallecimiento de su cónyuge, se den los requisitos siguientes:

a) Que hubiese convivido habitualmente con su cónyuge causante o, en caso de separación judicial, que la sentencia firme la reconozca como inocente.

b) Que el cónyuge causante, si al fallece se encontrase en activo, haya completado los períodos de cotización que reglamentariamente se determinen, salvo que la causa sea un accidente de trabajo o enfermedad profesional.

c) Que se encuentre en alguna de las situaciones siguientes: 1. haber cumplido la edad de 40 años. b) estar incapacitado para el trabajo. c) tener a su cargo hijos habidos del causante con derecho a pensión de orfandad.

El viudo tendrá derecho a pensión únicamente en el caso de que además de concurrir los requisitos señalados en los apartados A y B del n.º anterior, se encuentre, al tiempo de fallecer su esposa, incapacitado para el trabajo y sostenido por ella.

Artículo 161. Subsidio temporal de viudedad

Tendrá derecho al subsidio temporal de viudedad la viuda que, al fallecimiento de su cónyuge, reúna los requisitos señalados en los apartados A y B del n.º 1 del artículo anterior y no se encuentre en ninguna de las situaciones de su apartado C.

Sábado, 28 Febrero

Sábado, 28 Febrero

Sabado, 28 Febrero

TERMINA EL

MES
BLANCO

DE

CASA
MASSIAS

Recuerden

Ultimo día

Sábado

28 Febrero

NOVIOS

antes de casarse acudan a **Meliá**

no tiene que esperar, buscar billetes, sufrir contratiempos



TODO ESTA RESUELTO
billetes de t.f.c.c, avion, barco, reserva de hoteles, excursiones autocares etc.

Meliá le orientará y organizará su viaje nupcial. Para poder atenderle mejor y más rápidamente, le rogamos solicite información de su itinerario preferido, remitiendo el cupón adjunto a

VIAJES Meliá S.A.

Paseo de Gracia, 6 GAT8
Avda. G. Franco, 588 Barcelona

Rogamos me envíen información sobre el itinerario _____

Don _____
Calle _____ Poblacion _____

Sociedad Industria y Comercio

Domingo 22 de Febrero de 1970

Tarde, a las 6'30.— "Tu domingo" y el domingo de toda la juventud de Olot y comarca esta como siempre en nuestra Sala de Fiestas con el conjunto

Los Supers

una formación musical de mucha calidad con un programa puesto al día. A la actuación de "Los Supers", presentamos para completar esta sesión de baile

Els Trons

que actuaran por primera vez en nuestra Sala. Traen juventud y un nombre espectacular. Esperamos vengan también con ellos una novedad y una agradable sorpresa

Próximo domingo: El "CONJUNTO BRASIL" y "LOS OVNIS" o "LOS BRUJOS"

PRONTO.— Día 8 de Marzo presentación al público olotense de la "Orquesta Internacional MARAVELLA" en una sesión matinal y una sesión de baile de tarde

Para el día 1 de Marzo en sesión de tarde y noche presentación del conjunto "LOS SIREX" durante tanto tiempo ausentes de nuestra ciudad

Nuestra Sala es mucho, mucho más que la Sala de Todos, es la Sala que trae a nuestra ciudad las grandes figuras actuales

SOCIEDAD INDUSTRIA Y COMERCIO

La nova reforma de la missa

¿Absència d'un "sentit comunitari"...; predomini d'una mentalitat de "juridicisme"...; moltes "devocions" i poca "devoció"...; "desnodriment d'ànimes"...; "imperatiu" abans de l'"indicatiu"...; "clericalisme petrificat"?...

Heus aquí una sèrie d'interrogants que caldria ens réssim tots molt seriosament—clergues i fidels—per si acàs fos latent en el nostre "subconscient" quelcom del què voldríem indicar amb cada una d'aquestes preguntes que acabem de formular, on hi nien fortes arrels d'on rebroten els **grans obstacles** per la desitjada participació "plena, conscient i activa", tal com el Concili la voldria en les celebracions litúrgiques, particularment en la **missa dominical**, font i cimal de tot el nostre culte cristià.

1. - El **caràcter comunitari** és essencial en la vida de l'Església i en tota celebració litúrgica, on es manifesta primordialment la seva vitalitat.

I mentre no s'adquireixi una consciència ben reflexa de que "els actes litúrgics no són accions privades, sinó celebracions de l'Església, que és el **sagrament de la unitat**" (SC, n. 26), difícilment hi veurem sentit en la nostra participació comunitària que per la seva pròpia naturalesa demana la missa. Difícilment agafarem en bon sentit tots els elements de participació en el diàleg litúrgic, en el cant, gestos i actituds de l'assemblea, etc.

Aquest sentit comunitari queda mort o esmorteït per l'**individualisme religiós**, que inconscientment ens disgrega de la comunitat i es manifesta amb una munió d'actituds, que no són més que rebrots naturals i espontanis d'aquest individualisme; per exemple: no voler seure als primers bancs amb la consegüent separació i allunyament de l'altar, on tenim precisament la font i principi d'unitat que dona vida i cohesió a la nostra comunitat cultural; escollir un "lloc solitari" en el temple per no ésser molestats del veí i per assaborir més dolçament les pròpies "devocions personals", etc., etc.

¿Quina impressió d'allunyament i separació de l'altar no dona veure, per exemple, una Celebració Eucarística amb els primers bancs gairebé buits i, en canvi, una gran massa de gent apinyada allà a la porta de l'Església, com si estiguessin renyits amb el sant altar o en tinguessin a témer d'ell alguna "mala ventura"!...

¿I no és, potser, també un rebrot d'aquesta mateixa absència d'un sentit comunitari en el nostre poble fidel la dificultat tan grossa que en algunes bandes encara es troba per introduir en la missa dominical el **nou ritu de la pau**?... ¿Quina llàstima no poder trobar encara la forma i manera de posar en pràctica aquest nou ritu, tan expressiu de la nostra germanor, abans de rebre l'Eucaristia, "Sagrament d'amor i d'unitat"!...

2. - Ah!, el **juridicisme**..., ¡quant de mal no ens ha fet! Mentalitat de juridicisme, vull dir, que dona preponderància i primacia al ritu exterior sobre el seu contingut interior. Esperit o actitud moral de juridicisme d'on prové el "validisme", el "licitisme" i "ritualisme", amb una moral tota ella "casuística" dominada per una "psicosi del **precepte dominical**": ¡quantes persones encara no hi ha, que pregunten quina classe de pecat fan—si mortal o venial—arribant a missa, per exemple, després de l'evangeli; si val la missa arribant-hi després de l'ofertori; que no obstant no tenir una vera necessitat de confessar-se, ocupen un bon tros de la missa allà al

confessionari, alligonats per una moral casuística de que per la intenció que porten d'oír missa, ja els val igualment!...; ha estat la mateixa Església que, sobre el particular, ens ha dit ara ben clarament: "que hom inculqui als fidels que s'acostumin a atansar-se al sagrament de la penitència fora de la celebració de la Missa..., a fi que es pugui administrar aquest sagrament amb tranquil·litat i amb veritable profit per a ells, i no es trobin impeditos de participar activament a la Missa" (EM, n. 35).

A propòsit de tot això que acabem de dir sobre el "juridicisme", veig molt oportú reproduir un bon comentari a l'article 11 de la constitució conciliar sobre sagrada litúrgia, on és totalment proscriu i condemnat l'anomenat "validisme" i "licitisme", rebrots d'aquesta mentalitat del juridicisme. Ho reporto en la mateixa llengua amb què es troba escrit:

La mentalidad "validista" de muchos sacerdotes y fieles ha producido un mal incalculable al progreso de la pastoral litúrgica. Y es ése un defecto de una formación moralizante que se queda en la periferia del misterio y que ha de costar mucho tiempo desarraigar. Estoy seguro que todavía serán no pocos los que preguntarán si se cumple con el precepto asistiendo a la misa a partir del credo...

El "validismo" desprecia el valor de los signos y roza los límites de la magia; delecta la fórmula sacramental e ignora el contexto en que se pronuncia; proporciona celebrantes con fe supersticiosa en el rito por sí mismo y desprecia la Palabra que lo acompaña; favorece el escrúpulo en ciertos momentos y camina por el laxismo en otros; piensa en el más allá asegurado como por encantamiento mejor que en la realidad actual que tiene que santificar; prefiere la indulgencia plenaria a la arrolladora presencia de Cristo en medio de los hombres; hace de la liturgia más un espectáculo que un misterio. El "validismo", en una palabra, hace de la celebración más un talismán que una acción sagrada. Uno piensa con temblor en la gigantesca pérdida de eficacia en tantas celebraciones con semejante criterio... Se ha asegurado, sí, lo esencial, pero no por ello está todo salvado. Lo mismo podríamos decir de la celebración de ciertos bautismos, matrimonios, funerales, de la penitencia, etc...

El presente número de la constitución exige una reflexión seria y profunda por parte de todos, sacerdotes y seglares. Acaso más por parte de los sacerdotes, que son los presidentes de la asamblea reunida y los que actúan en nombre de Cristo y de la Iglesia... La liturgia no es un reportaje, ni un espectáculo, ni una magia, sino una acción sagrada; el trabajo pastoral orientará a que el pueblo llegue a entrar en esa acción, enseñándole a descifrar los signos en que se desenvuelve y haciéndole participar; pero para ello será necesario que la celebración sea digna y auténtica, que los signos sean descifrables y que la participación se haga posible. (J. A. Gracia, "Concilio Vaticano II", ed. BAC, Madrid 1964, p. 203).

Esperem encara una setmana més per respondre els altres interrogants...

P. Agustí M.^a Forcadell, O. Carm.

CAMISERIA BENET

Castelló

Venta especial durante el «MES BLANCO»

Descuentos en

Puntillas - Tapacosturas - Bordado inglés - Hilo para coser
Hilos para bordar a mano y a máquina
Y en todos los artículos de Mercería

Calvo Sotelo (Calle Mayor), 11 - OLOT - Tel. 26 03 84

SE NECESITAN

Oficiales Carpinteros

Bien retribuidos - Interesados dirigirse a
Muebles Vallés-Calm. Vallís Vells, 8

*Magatzem ram colonials amb clientela
pròpia, necessita representant per a
Olot i comarca*

Interesats dirigir se a aquest setmanari

VIAJES COSMOS S.A.

prepara para sus...

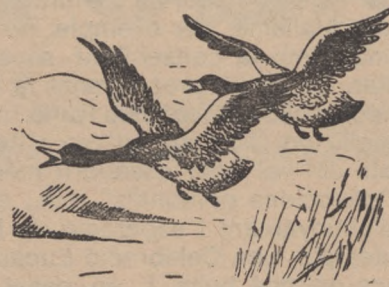
Vacaciones 70

SU CLUB DE VIAJES a (crédito)
pagando en cómodos plazos...

Para más información y sin compromiso
alguno, consulte a

VIAJES COSMOS

Plaza Clará, 10 bis - Tel. 26 09 59 - Olot



Finaliza
la
caza...

prepare su nuevo
equipo de pesca
visite

Sibidí



ZINNIA, S.A.

PRECISA Maquinista Owerlock y una Aprendiziza

Razón: Carretera de Riudaura, 45 - Tel. 26 11 62

Música

**Concierto de la Orquesta
de Cámara de Eslovaquia**

Slovensky Komorny Orchester

La Asociación de Música Olot, siguiendo su línea impuesta en pro de la cultura musical y deleite de sus asociados, en esta ocasión nos brindó un excelente concierto a cargo de la Orquesta de Cámara de Eslovaquia, compuesta de 11 profesores. Este tuvo lugar el pasado jueves día 12 del cte. en el marco del Teatro Principal a las 10'30 de la noche.

Componía el programa el Concierto grosso op. 6 n.º 2 en fa mayor de A. Corelli. Concierto para violín y orquesta en la menor de J. S. Bach y la Sinfonía n.º 5 de T. Albinoni en la primera parte.

Bajo la dirección del violín solista Bohdan Warchal, este conjunto de cámara, desde luego hay que decirlo con sinceridad, es de lo mejorcito que ha pasado por nuestra Asociación, dada la gran maestría de sus componentes, pues poseen todo lo que un buen intérprete tiene que tener, musicalidad, técnica, sensibilidad, buena sonoridad e igualdad, justa afinación, en fin, una verdadera maravilla, adaptándose en profundidad con el carácter de la obra según su autor. Siempre en primera línea este excelente violín solista y director Bohdan Warchal, de extraordinarias dotes violinísticas y que rayan al virtuosismo.

En la traducción de las páginas del Concierto de Corelli dieron en toda su amplitud la alegría y jovialidad que el mismo entraña, igual hicieron en la interpretación del sobrio, recio y didáctico Concierto de Bach y la Sinfonía de Albinoni.

En la segunda parte, cambió totalmente el panorama. La Suite para cuerda de Leos Janacek y la Sinfonía simple de Benjamín Britten, dos bellas obras de estilo eslavo, hicieron las delicias del auditorio por la maestría, sencillez y sentimiento que pusieron en la ejecución de las mismas.

Un éxito más que se apunta nuestra Asociación de Música Olot con la presentación de este formidable Conjunto denominado SLOVENSKY KOMORNY ORCHESTER.

AGROF

La conferencia de Candel y la demostración de Cesc

La conferencia de Candel y la demostración de CESC

El sábado último nuestra ciudad vivió un doble acontecimiento literario-artístico. Conforme se había anunciado, disertó en el "Orfeo Popular Olotí" el popular escritor Francisco Candel sobre el tema "L'actualitat a través d'en Cesc". Ni que decir que a la espectación suscitada en torno a dicha conferencia correspondió un público muy numeroso y ávido de escucharla, predominando en el auditorio la juventud. Hizo la presentación D. Juan Casulá, con palabras muy oportunas.

Candel nos trazó las características del personaje y las líneas de su obra, con una claridad inequívoca. La humana ironía de los dibujos de Cesc, su sentido social por excelencia, su alta calidad artística y su originalidad impecable, alcanzaron en las palabras de Candel un relieve y una disección magníficos. Todos los oyentes se vincularon mentalmente con suma facilidad, gracias a esta diáfana explicación, a la obra del gran dibujante.

Por si todo ello no era suficiente, llegó la hora del coloquio abierto y espontáneo como pocas veces. Entonces se fueron acumulando preguntas muy interesantes e incisivas, que Cesc y Candel contestaron con admirable solicitud y acierto. Fue un capítulo de enseñanzas a cual más sugestiva, una sesión en la que participaron gran número de oyentes. Nada escapó a la aguda percepción de éstos y bien podemos afirmar que fue tal vez la parte más interesante del acto que cerróse con una bien ganada salva de aplausos para los dos artífices del éxito.

Seguidamente inauguróse en la sala "Francisco Armentgol" la exposición de Cesc, compendio de los distintos aspectos de su obra actual. Allí vimos la presencia, junto a un público calificado y nutridísimo, de una embajada figuerense bien notable que quiso acompañar a Cesc y Candel; el escritor y publicista Juan Guillamet, el escritor Costa Pau, el Director de la revista "Canigó" Javier Dalfó, entre otros. Y Cesc, con su obra, recibiendo de todos un sin fin de plácemes. Y su estilo tan peculiar, su sentido del humor extraordinario que en todo trazo se refleja, queda allí patente. Nada de nuestra vida escapa a Cesc, crítico fino pero incisivo de lo que nos envuelve, captador de psicologías y genial caracterizador. En plan irónico, de cuantos hechos y circunstancias gravitan sobre nosotros. En definitiva: un arte viviente y expresivo en grado sumo, y la del sábado, una coyuntura que deja huella.

**Ara es el moment de
reservar el vostre viatge de
Setmana Santa**

**Mallorca
Menorca
Ibiza**

**Des de 3.000 ptes. tot comprès:
Diverses sortides
Diversos itineraris**

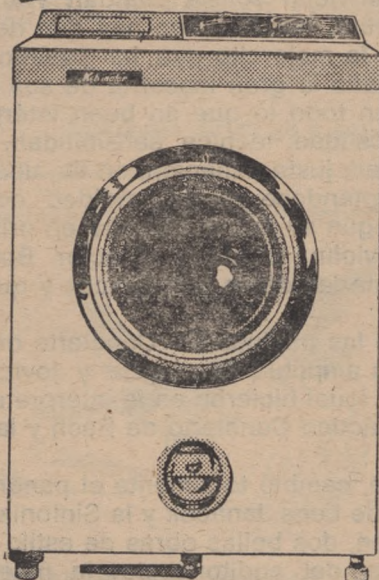
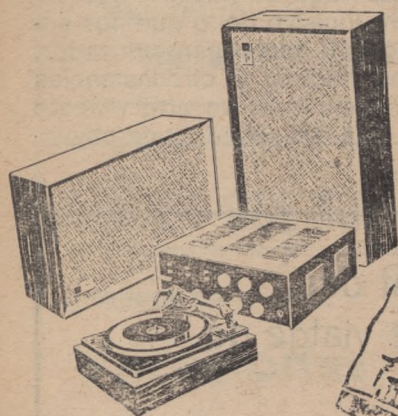
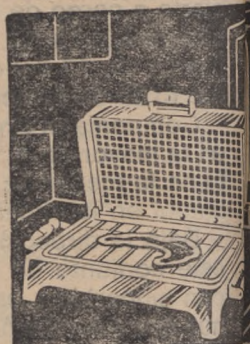
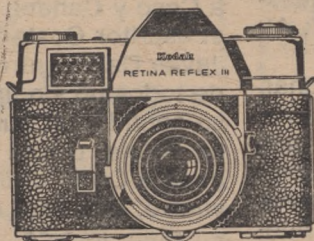
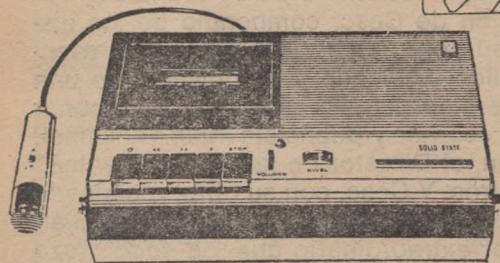
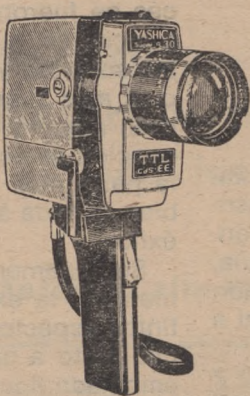
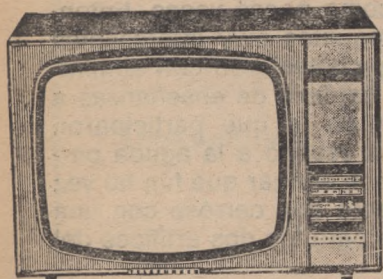
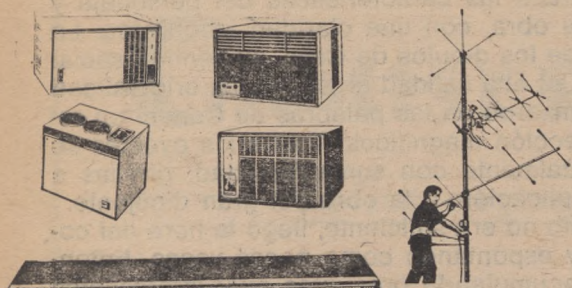
**Viatges Marsans
Barcelona**

Grup A. - Títol n.º 1

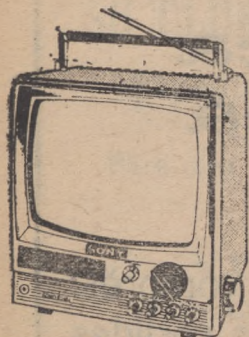
**Sol·liciteu prospecte
detallat a:**

**D. Rafael Tresserras Auli
Sant Pere Màrtir, 17 - Olot
Tels. 26.02.75 - 26.00.84**

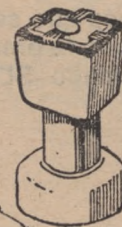
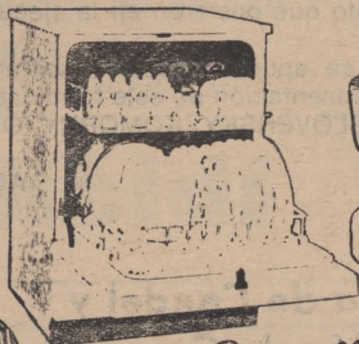
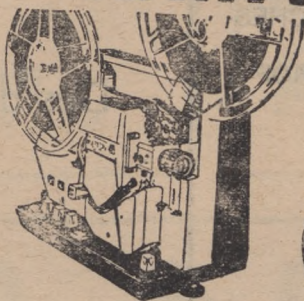
Consulte nuestros precios, son los más ventajosos para usted pues además de algún **buen descuento** que le podemos conceder, le garantizamos asistencia técnica y puede pagar en 3, 6, 9, 12 ó 18 meses.



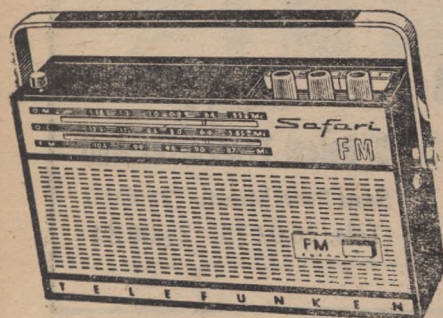
El televisor de 9" **SONY** (la mejor marca japonesa), portátil UHF/VHF completamente transistorizado, utilizando baterías o red (125 ó 220 V.) con tapa, parasol y auricular. Peso 4,6 kg.



SILMA



SONY



CALIDAD CALIDAD CALIDAD





Distribución automática de agua caliente a toda la casa

Thermos
 conserva las bebidas calientes sin fuego o frías sin hielo durante más de 24 horas

Kevinator
 SERIE FOAM-LINE
 TIENE TRES ESTRELLAS

El Mago del FRÍO

Ferretería, Plásticos, Electrodomésticos
 (Frigoríficos, lavadoras superautomáticas, lavavajillas...)
Radio, Televisión, Alta fidelidad, Radio coche, Magnetófonos
Emisoras portátiles (caza, pesca, excursionismo)
Optica
 desde el 1910 al servicio de sus ojos
Foto, cine, microscopios, prismáticos
Armería, Pesca
 Pesca submarina, motores fuera bordo, JOHNSON y embarcaciones.
Gas butano

Nuestra larga experiencia nos permite seleccionar artículos de toda garantía y ofrecerles un **SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA** con repuestos de origen.

SIBIDI

Calvo Sotelo, 18 - San Rafael, 24
 Tels. 26 04 82 - 26 10 90 OLOV

Natación

Balcells mejora su propia marca

En el transcurso de los campeonatos escolares provinciales, que tienen lugar en nuestras instalaciones, el nadador del C.N. Olot Pedro Balcells, dio una vez más la gran sorpresa al cubrir los 100 metros braza en 1'7"5, marca que lo coloca, al principio de temporada, casi en la misma frontera del record nacional.

Los Campeonatos de España en Madrid

Ya se han publicado las fechas, días 20, 21 y 22 del próximo mes de marzo, en la capital de España. No hay que decir que la noticia ha sido muy bien recibida, tanto o más que cuando se insinuó Mallorca. Lo que no ha sido acogido tan favorablemente es la rebaja de marcas que se exige y las consabidas multas para el club cuyos nadadores no lleguen al mínimo exigido. En una palabra: No quieren turistas.

Mañana la segunda jornada del trofeo Martín Planas

En la misma piscina Folch y Torres de la Ciudad Condal, tendrá lugar mañana domingo la segunda y última jornada del tradicional Trofeo Martín Planas, instaurado en memoria del que fue gran periodista y propulsor de la natación infantil. En la primera jornada, que tuvo lugar el pasado domingo, la participación representando la mayoría de los clubs catalanes fue tan enorme, que se puede decirse que desbordó a la propia organización, que se mostró incapaz de darle fluidez a las pruebas ante los centenares de nadadores que se dieron cita en la espléndida piscina que regenta el Club organizador: El C.N. Montjuich. El C.N. Olot conquistó dos medallas, una de oro a cargo de José Balcells —8 años— en la modalidad de braza, y una de bronce por mediación de Figuerola —7 años— en espalda. El resto de participantes se clasificaron en puestos muy meritorios, más si tenemos en cuenta que se trata de una clasificación regional.

Clasificaciones:

Entre tantos participantes, los locales alcanzaron las siguientes clasificaciones:

7 años: Figuerola medalla de bronce al lograr el 3.º puesto; Llonasí 7. En 8 años: Moli 4; Plana 5; Balcells 15; Masós 21. 9 años: Pujals 14; Roura 28; Picola 59; Matabosch 62.

Categoría femenina: 8 años: Bartrina 16; Corominas 21; Garriga 28; R. Garriga 43. 9 años: Soy 8; Rusñol 22.

En la modalidad de braza masculino 7 años: Llonasí 6; Figuerola 16. 8 años: Balcells alcanzó medalla de oro al lograr el primer puesto; Moli 11. 9 años: Pujals 9; Picola 41.

En femeninas: 9 años: Güell 11.

En 4x33 libres femeninas el C.N. Olot logró el 7.º puesto y en 4x33 estilos masculinos el 6.º. En la clasificación por clubs tras esta primera jornada ocupa el club local el puesto 7.º entre 17 participantes.

Los campeonatos escolares

Hoy sábado tendrán lugar de nuevo, en nuestras instalaciones, sendas confrontaciones de los campeonatos provinciales escolares que con tanto éxito vienen celebrándose.

AQUI

SANT JOAN LES FONTS

Empezó el Torneo de Primavera de Aficionados

CASTELLFULLIT, 1 - SANTJOANENSE, 1

"Como ya es tradicional se puntuó en Castellfullit"

No podía empezar mejor para el Santjoanense este Torneo de Primavera, puesto que en su primer encuentro ha obtenido un valioso empate en el temible feudo del Castellfullit. Empate de todos merecido, sin lugar a dudas.

Los Santjoanenses a decir verdad y viendo los resultados obtenidos en este feudo, esperaban puntuar, pero el equipo local también cuenta, y no era para fiarse.

Ateniéndonos al encuentro, diremos que no fue de mucha calidad, quizá porque los jugadores también se contagiaron del mal tiempo reinante.

Empieza el encuentro y en los primeros minutos el Santjoanense tiene ante sí la gran oportunidad de la tarde para marcar, pero que no se tradujo en gol cuando lo más lógico era que el balón entrara en las mallas. Continuó dominando el Santjoanense, pero a partir del minuto 15 de este primer período, el Castellfullit empezó a mandar y a imponer su ley, logrando su gol por obra de Rayo. Sí, otra vez Rayo, y van...

Hasta el final del primer tiempo el Castellfullit dominó la situación, defendiéndose muy bien el Santjoanense.

En la reanudación, el Santjoanense pasó de dominado a dominador, obteniendo Leal el gol que equivaldría al empate con que finalizó la contienda.

Por parte del Castellfullit destacó González, mientras que por el Santjoanense cumplieron todos con ardor y entusiasmo, sobresaliendo Nogareda y Julià en la defensa, Vilanova en la media y Leal y Puigdemont en la delantera. El arbitraje corrió a cargo del Sr. Ribas, siendo su labor discreta, desarrollándose el encuentro dentro de la mayor deportividad.

Actualidad local

Las noticias más sobresalientes de la localidad pueden resumirse en dos: La futura concentración escolar emplazada en el Barrio de Castañer junto a la Iglesia Parroquial y la posible instalación de un nuevo alumbrado público, que buena falta le está haciendo a la localidad.

Así mismo podemos señalar que el muro de contención sobre el río Fluvià está llegando ya a su fin, puesto que la gran fosa está completamente repleta, y a punto para su pronta utilización.

Otras informaciones deportivas

Terminado ya el Campeonato de Cataluña de Aficionados, la U.D. Santjoanense ha otorgado los siguientes trofeos: El trofeo al máximo goleador le ha sido concedido a Puigdemont, con 9 goles, mientras que el de la regularidad lo ha obtenido Leal.

Felicidades a los dos.

J. E.

Se alquila local para despacho

Sitio céntrico - con buen aparcamiento - Parada bus - Luz - Fuerza y teléfono

RAZON: Mulleras 36 - Tel. 26 01 97 - OLOT

NATACION

El pasado sábado día 14 tuvo lugar en la piscina cubierta del Club Natación Olot, la 1.ª Jornada de la Fase Provincial de los Juegos Escolares Nacionales de Natación. Seis nadadores del Club Natación Castellfullit, y a la vez alumnos de la Escuela Graduada, tomaron parte en estos Juegos Escolares. Podemos sentirnos orgullosos, ya que quedaron bastante bien clasificados, gracias al esfuerzo que pusieron en todas las pruebas en que participaron.

CLASIFICACION

100 m. espalda infantil (12 participantes):

5.º Manuel Vilá.

9.º Martín Prat.

100 m. espalda juvenil (6 participantes):

3.º Leandro Vilá.

100 m. braza infantil (11 participantes):

8.º José Demiquels.

9.º Manuel Martínez.

100 m. mariposa infantil (8 participantes):

7.º José Demiquels.

100 m. mariposa juvenil (4 participantes):

4.º Leandro Vilá.

100 m. libres infantiles (9 participantes):

4.º Manuel Vilá.

5.º José Brossa.

FUTBOL

Simpático acto el del pasado domingo por la mañana en el Campo Municipal de Deportes de Castellfullit, en el que fue entregada a nuestros infantiles, que tan brillante campaña vienen realizando en el Campeonato Nacional de Fútbol Infantil, una Copa donada por el amigo Roca cuidador y masajista del equipo de Aficionados, como premio a la afición y entrega que ponen estos muchachos en defensa de sus colores.

Sin ir más lejos, y anteriormente a este acto, jugó el partido correspondiente entre el Montagut y Castellfullit, y como otras veces, fue una auténtica exhibición de fuerza y ganas que nos depararon los dos equipos, ofreciéndonos el equipo local unos goles de categoría, de pizarra, de dablarse hasta el portero. Finalizó con el resultado de 3-1 favorable al Castellfullit. Nuestro aplauso a los hombres, amigos nuestros todos, por el cariño que ponen en ayuda a estos muchachos, animándoles en todo momento y prestándoles el apoyo preciso que ellos necesitan, pues de estos infantiles han de salir en un día no muy lejano, los futuros jugadores que nutran a nuestro primer equipo.

** Por la tarde dio comienzo el "Torneo Primavera de Aficionados, enfrentándose el C. F. Santjoanense y la U. D. Castellfullit, que terminó con empate a un gol, marcando por el Castellfullit, Rayo, en una bonita jugada de toda la delantera. En la primera parte se jugó muy bien, destacando la brillante actuación de Colomé y Espuña, mandando en su área de una forma absoluta,

sin ninguna concesión. También Carlos hizo una buena primera parte, desfondándose en la segunda, coincidiendo con el bajón general que sufrió el equipo. En cuanto a Rayo, la verdad es que no creíamos mucho en él, pero venimos observando últimamente que de la delantera es de los que marca con más asiduidad goles decisivos que abren el marcador, dando tranquilidad al equipo. Ello nos congratula y deseamos que el equipo se contagie de esta facilidad goleadora.

U. D. Castellfullit: Parra; Juanjo, Espuña, Nogué; Colomé, Tony; Nene (Fernández), Carlos, Rayo, Costa y Trivi.

"Garbí"

FOC A LA MUNTANYA

Ei diumenge passat, va tenir lloc la tradicional anada a Sant Valentí, que aquest any s'ha vist entristida amb la presència d'un foc que va cremar durant tot el dia, la nit i part del dilluns.

A pesar dels esforços d'uns quants, el foc va propagar-se ràpidament, degut al vent que feia i a la sequedat en què es troba actualment la muntanya.

Un fet molt sorprenent i que em va estranyar molt, va ésser aquest: mentre els uns estaven treballant apagant el foc, molts, una majoria, no feien res; es limitaven a contemplar amb els braços creuats els esforços dels altres. Tothom feia comentaris, tots hi deien la seva; ara, a col.laborar van ésser molt pocs. Els uns van marxar, d'altres saltaven a corda, en fi, que aquell matí es va poder calibrar el grau de personalitat de cada un.

Això és trist i molt lamentable. Primer, per encendre foc i no apagar-lo (és que encara queden persones que només van a la muntanya "a fer una costellada"), i segon, la poca col.laboració i sentit de la responsabilitat de tots aquells que, tan tranquils, es limitaven a ésser "espectadors" de l'incendi.

Si tota la gent que hi havia allà hagués ajudat, aquell foc no hauria durat ni una hora.

És necessari que els responsables reflexionin sobre tot el que ha passat i prenguin cura de no tornar-hi, perquè sinó, dintre de poc, veurem les nostres muntanyes convertides en carboneres.

MOP.



A mí me cabe todo aquí. ¡Llevo un CASSETTE-CAR DE WALDI

Ferretería SIBIDI

V Torneo Internacional de Ajedrez de Olot

PROGRAMA

SABADO, 21 DE FEBRERO DE 1970

A las 12 horas, en el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento de Olot, con asistencia de las dignísimas Autoridades, inauguración del V Torneo Internacional de Ajedrez de Olot, efectuándose a continuación el Sorteo de las Rondas de la competición.

En los salones del Círculo Olotense, de 16 a 21, celebración de la 1.^a Ronda. Continuaciones, a las 23, en el mismo local.

Las siguientes rondas, se disputarán los días 22, 23, 24, 25, 26, 27 y 28 de Febrero, de acuerdo con el siguiente horario:

1.^a Sesión, de 16 a 21, en los salones del Círculo Olotense.

Continuaciones, a partir de las 23 horas, en el mismo local.

La última Ronda, que se celebrará el día 1 de Marzo, tendrá la variación de celebrarse por la mañana, de 9 a 14 horas en primera sesión, celebrándose las continuaciones por la tarde, a partir de las 17 horas, igualmente en el Círculo Olotense.

El mismo domingo, día 1, se celebrará en el Restaurante de la "Font Moixina", paraje declarado de Interés Nacional, la CENA DE CLAUSURA y el REPARTO DE PREMIOS, empezando los actos a las 22 horas.

PARTICIPANTES

EXTRANJEROS:

ALBERICK O'KELLY

Gran Maestro, Campeón de Bélgica.

HEINKI WESTERINNEN

Maestro Internacional, de Finlandia.

STEFANO TATAI

Maestro Internacional, actual Campeón de Italia.

ROBERT HARTOCH

Sub-Campeón mundial juvenil, en 1965, de Holanda.

ESPAÑOLES:

ARTURO POMAR

Gran Maestro, primer tablero español.

ANTONIO MEDINA

Maestro Internacional.

ROMAN TORAN

Maestro Internacional.

JUAN MANUEL BELLON

Maestro Nacional, actual doble Campeón de España, absoluto y juvenil.

LOCALES:

NESTOR PARDO

Campeón de Olot.

JORGE PARÉS

Campeón Social del C. A. Olot.

BASES DEL TORNEO

- 1.^a El Torneo se jugará por el sistema de todos contra todos a una sola vuelta.
- 2.^a El ritmo de juego será de 40 jugadas acumulables en las dos y media primeras horas. Pasado el control, el ritmo será de 16 jugadas por hora.
- 3.^a Las partidas se celebrarán en los días y horas señalados en el cuadro de rondas. La sesión inicial será de 5 horas de juego. Las partidas suspendidas se reanudarán a las horas señaladas en el mismo programa.
- 4.^a Toda reclamación o duda será expuesta a los árbitros, que resolverán de inmediato. Contra esta decisión cabe recurrir por escrito al Comité de Competición, antes de reanudar la próxima sesión.
- 5.^a El Comité de Competición estará formado por el Director del Torneo, los cinco árbitros y dos jugadores elegidos entre ellos mismos.
- 6.^a En caso de empate a puntos, se aplicarán por el orden que se indica los siguientes criterios de desempate:
 - a) Sistema Sonnenborn-Berger.
 - b) Resultado particular.
 - c) Puntuación por mayor número de partidas ganadas.
- 7.^a Estas normas son complementarias del Reglamento de juego de la F. I. D. E.
- 8.^a Los Trofeos se entregarán a todos los participantes de acuerdo con su clasificación. Los Premios en metálico se repartirán a partes iguales entre los empatados, independientemente del sistema de desempate que se aplique.

TROFEOS

Trofeo Excmo. Sr. GOBERNADOR CIVIL DE GERONA -D.N. Deportes- al 1er. clasificado.
Trofeo Excmo. DIPUTACION PROVINCIAL, al segundo.
Trofeo Excmo. AYUNTAMIENTO DE OLOT, al tercero.
Trofeo DELEGACION PROVINCIAL DE LA FEDERACION CATALANA DE AJEDREZ, al primer clasificado local.
Medalla conmemorativa a cada participante.

PREMIOS

Se conceden los siguientes premios:

- 1.º 25.000 ptas.
 - 2.º 20.000 ptas. - Patrocinado por C. A. Olot
 - 3.º 15.000 ptas.
 - 4.º 12.000 ptas.
 - 5.º 10.000 ptas.
 - 6.º 8.000 ptas.
 - 7.º 7.000 ptas.
 - 8.º 5.000 ptas. - Patrocinado por Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros
 - 9.º 3.000 ptas.
 - 10.º 2.000 ptas. - Patrocinado por Banca Catalana
- Obsequio de un LOTE de Productos Perelada a cada participante.



CLASIFICACION ARTISTICA

Obra maestra ■■■■
Importante ■■■
Buena ■■
Visible ■

UN ESPIA DE MAS, de Joseph Sargent con Robert Vaughn, David Mc. Callum, Rip Torn

El éxito popular conseguido con la versión televisiva de "El hombre del CIPOL" ha llevado a sus realizadores a intentar su "remarque" cinematográfico. El film que comentamos, creemos, es ya el tercero de esta serie y en nada se diferencia de sus anteriores.

Intentar hablar aquí de lógica expositiva en el desarrollo de la disparatada aventura, incluso referirse al rívor de su plasmación filmica sería tarea vana. Baste señalar que la realización es exclusivamente lineal, sin excesivo brío o ritmo y que el capítulo interpretativo, todos en un mismo plano aceptable.

SONORA, de Alfonso Balcázar con George Martín, Gilbert Roland y Jack Elam

Una historia de venganza, en la que el vengador es el marido de la mujer que fue ultrajada y asesinada. Sus víctimas serán los criminales que la vejaron, a los que perseguirá hasta darles muerte para cobrar además, por ello, esa recompensa que se ofrece siempre que vivo o muerto se entregue a un asesino fugitivo.

Una muestra más del "spaghetti-western" en la que a base de acumular violencia y sadismo, se intenta enmascarar la ausencia de ingenio y de interés en la trama argumental que desarrolla.

007 AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD, de Peter Hunt con George Lazenby, Diana Rigg y Telly Savalas.

Nueva aventura de James Bond, esta vez contra un maléfico personaje poseedor de un virus exterminador en los escenarios de las montañas alpinas, y con el aliciente de que 007 se casa al final.

Si ha habido un personaje cinematográfico, digno émulo de Fantomas, capaz de aunar con el pleno consejo y la admiración beatífica mitificadora, con el canchondeo más total y desmitificador, ese ha sido James Bond. Todos conocemos sus hazañas de "hada 007", escapándose de una fortaleza, esquiendo con un sólo esquí y enamorando a una y mil mujeres. En fin, señores, si tienen Vds. un espíritu ingenio y creen en super hombres, el 007 queda a su servicio.

JUDEX, de George Franju ■■■ con Channing Pollock, Francine Berge, Theo Sarago.

Podríamos decir que esta película es un homenaje de Franju a Louis Feuillande, creador de este personaje imaginario, vengador, violento y tierno a la vez.

Franju reproduce un ambiente con tal prodigio de detalle, con una tan pasmosa identificación a un gusto de una época, que su film constituye, ya de por sí, un sabio documento de la misma. Viendo la cinta, tanto en la graciosa figura del detective explicando el cuento de Aiccia, como en la monja-asesina, hay un fondo de investigación de la realidad tan cierta como la que se palpa. El tierno rostro de Edith Scob tratado con el amor con que habría podido hacerlo el más sensible escultor, produce

un estremecimiento de goce lírico bien alejado de los vulgares rostros de starlette-sexoparlantes.

Ciertas escenas, como la del descanso de Jacqueline en el jardín o la entrada de Channing Pollok, disfrazado de pájaro en uno de los bailes de disfraces mejores de toda la historia del cine, son fragmentos que compensan de toda la basura, la ineptia, el dogmatismo más barato y la porquería moral hoy imperante. El alma del espectador capaz de liberarse, podrá flotar en un mundo en el que lo prohibido amenaza con aparecer tras el tronco de cada árbol.

Franju ha realizado una obra que merece el aplauso del público y la consideración agradecida del aficionado. Ha hecho historia de la historia y ha dado en el clavo secreto que abre las más misteriosas puertas. Claro que tal clavo en tal puerta sólo son asequibles a quienes quieran participar en el juego. Para los demás: el vacío, la risotada y la rubia aplatinada de formas ortopédicas que no permiten a la visión el profundo trabajo de traspasar la frontera de lo posible. Estamos ante una puerta abierta al ensueño, un documental de arte y un prodigio de sensibilidad. Esto es "Judex" si Vds. lo quieren ver.

LA HEREDERA DE SINGAPUR, de Guy Green ■ con Hayley Mills, Trevor Howard y Shashi Kappor.

Historia de corte sentimental, teñida de color rosáceo con su poquito de intriga y humor. Está basada en un cuento de Noel Coward, "Pretty Polly" y es un amable relato filmico en el que se nos narran las peripecias de una joven inglesa de clase modesta y acomplexada por su falta de atractivos físicos. Resulta que la muchacha hace un viaje a Oriente en calidad de "señorita de compañía" de una rica tía suya. Al morir la tía se queda sola y se convierte en una joven de sorprendente belleza que será asediada por un caza-fortunas, aunque claro al final todo terminará felizmente.

Buena fotografía y bellos exteriores que harán las delicias junto con el argumento de la película de un público sin mayores complicaciones.

DOCTOR FAUSTO, de Richard Burton ■ con Richard Burton y Liz Taylor

La versión en imágenes de la obra del dramaturgo y poeta inglés Christopher Marlowe.

Realizada por Burton y Nevill Coghill, no es de extrañar que sea Richard Burton quien esté siempre presente en la pantalla y lleguen a resar abrumadores sus monólogos y parlamentos. En cuanto a ambientación peca de exceso de barroquismo en terroríficos decorados.

Buena interpretación de estos dos colosos de la pantalla que son el dúo Burton-Taylor.

CINE NURIA

ARTE Y ENSAYO a las 8 de la tarde (sesión sin numerar) LA CALUMNIA, de William Wyler con Audrey Hepburn, Shirley Mc.Laine y James Garner.

William Wyler ha demostrado siempre gran interés por la mujer americana, por su condición y sus conflictos, considerados con suficiente hondura para que, más allá, de cualquier circunstancia concreta, de cualquier representación singular, puedan verse en función de la mujer en general. Pensemos en "La loba", en "La heredera" y más recientemente en "El coleccionista" que dio lugar a tantas discusiones. Lo mismo podríamos decir de "La Calumnia", en la que Wyler considera con la más viva comprensión las dramáticas dificultades en que se encuentran dos almas femeninas comprometidas en cierta relación sentimental que comporta una inexplicable ambigüedad.

Dos jóvenes unidas por una entrañable amistad han conseguido, después de largos esfuerzos, poner en marcha y regentar en una provincia del Sur, una escuela para niñas de familias acomodadas. Son Karen y Marta. el inminente matrimonio de Karen afecta profundamente a Marta. La serena existencia, tanto en plano sentimental como en el profesional, se ve perturbada por el inminente cambio que habrá de producirse allí, y esta perturbación es motivo de escenas, discusiones, espiadas e interpretadas, con malévolas intenciones, por una alumna cargada de resentimientos. Proviene la calumnia, más la mentira de una niña revelará a Karen la verdadera naturaleza de una inclinación que ella siempre había tratado de ignorar. Una mentira actúa como reactivo, permitiendo que llegue a ser consciente una situación existente de la que la paciente nunca se dio o no quiso darse cuenta exacta.

La interpretación, magistral. Las últimas escenas, verdaderamente extraordinarias. El placer que se experimenta viendo las películas de Wyler por nada podemos perdérsoslo.

Llegint a Joan Teixidor

Aquests darrers dies he estat llegint l'obra d'un poeta cloti: Joan Teixidor.

Ara que l'ha aplegada en un sol volum ("Una veu et crida"), és quan podem veure que la seva poesia és, en realitat, una autobiografia poètica.

Des dels reculls primerencs on, adolescent gairebé, ens explica les seves primeres sensacions de poeta enfrontat amb la vida, fins als poemes inèdits que ara ens dona i on es reflexa la seva maduresa, tan vital com intel·lectual, podríem anar seguint tota la trajectòria de la seva vida.

De primer, els companys que amb ell comparteixen les descobertes, com en els versos d'"Aquell indret":

**Aquell indret era un indret feliç.
M'hi perdia sovint, solitari
o amb un amic callat...**

Després, el descobriment de l'amor (o, si ho preferiu, de l'altre sexe), en "Balada de l'estudiant carbassejat":

**...Si trobes aquella noia petita
que munta un bicicle,
i té una cara bruna
i un cabell lluent
i un genoll daurat...**

O en "Setembre":

**La noia del genoll ben fet
porta un vestit de flors roges;
campànules i libèl·lules,
si l'amor vingues avui!...**

Per a seguir amb el festeig, que li dicta els versos de "Pluja d'amor":

**Anàvem al riu, amor;
entre canyes, amor.
No et vaig dir res i et besava.**

I així arribem a la seva gran obra: "El Príncep", on, amb versos ben construïts, ens conta el seu dolor de pare que ha perdut un fill. Dolor que endevinem més que compartim, ja que sols poden arribar a compartir-lo ben bé amb ell els qui també l'han sentit.

És aquí, potser, on es desplega la seva millor força creadora. I no té res d'estrany perquè, i encara que es vulgui combatre, la poesia raja d'un estat d'ànim que et predisposa a vessar sobre el paper unes sensacions, uns sentiments que, en un moment donat, han colpit l'esperit del poeta; que després vingui el treball d'elaboració, de llima, no vol dir res, la poesia ja és nada.

En els poemes inèdits que s'apleguen als darrers apartats del volum, continua veient-s'hi la mà del poeta madur i que segueix en plena vena creadora. I aquí, encara segueix cantant nos coses de la seva vida. Ens parla d'amics difunts, del retrobament d'indrets de la seva juvenesa...

Clouen el volum dues professions de fe: "La Mort" i "El passat i el futur"

"La Mort", on Teixidor ens diu creure en un més enllà, del qual el traspàs és sols la porta, crec que l'hem d'acceptar com a una professió de fe religiosa del poeta.

I en "El passat i el futur":

**Em dic Milany, Llaers
i la Vila i la Bauma.
Em dic aquests noms que persisteixen
en els llibres geogràfics.
Quan camino d'esma pel món
m'oblido de qui sóc,
però em canta a la sang
els segles que s'apilen.**

I afegeix:

**Quan sigui mort encara
viuré en tots vosaltres...**

Teixidor deixa constància de la seva ascendència terral i se'n confessa hereu i afirma la seva creença de continuïtat en la persona dels qui el succeiran en la possessió de la terra que el veié néixer.

J. G.

AUTOMOVILISTA: ¿Es Vd. socio de ADA?

Consulte en nuestra Delegación: Planchistoria Ferrán Calle José Ayats, 9 - Tel. 26 15 46 - OLOT

Servicio permanente de Grúa

SERRAMOTO

— Servicio Homelite —

Reparación - Compra - Venta - Cambio
de MOTOSIERRAS y
motos de montaña.

Bolós, 12 - Tel. 26 04 49 - Olot



Carnet de RUTA

Missa exequial

Demà a les onze, a Sant Pere—l'església de l'antic monestir de Besalú—, es celebrarà una missa exequial per l'ànima d'En Salvador Vilarrasa i Sicra.

Aquesta és la notícia. Els components de la societat comarcal d'"Amics de Besalú i del seu comtat", es reuniran a la mateixa data prevista al calendari de butxaca del president fa, escassament, una mesada. No podem deixar de pensar-hi; la vida i la mort provoquen esdeveniments que modifiquen i trasbalsen les circumstàncies.

A l'entorn de la taula, prop de la llar abrindada, es va llegir la correspondència, es signaren lletres—la darre- ra preocupada per la situació estacionària de l'expedient de Santa Pau—i examinant els treballs que opten a un dels premis d'enguany, convocat pel Ministeri d'Informació i Turisme. Els senyors Marquès de Vallgornera, Josep M.^a de Solà-Morales i Pere Lloses, autors de la memòria i presentació, van rebre'n l'enhonorabona. En Salvador Vilarrasa va destapar una botella de vi exòtic—que s'acompanyaria amb "grana de capellà"—, mentre l'arròs feia xup-xup damunt les brases del fogó, que hi ha a l'aire lliure de la finca.

Des d'aquell reveure fins demà—dia 22 de febrer—,



Salvador Vilarrasa i Sicra, acompanyat de diversos components d'"Amics de Besalú i del seu comtat", durant una visita de cordialitat als jueus de la comunitat de Perpinyà.

que hi ha l'altra trobada, ha passat entre nosaltres l'ombra de la mort, manyaga i silenciosa i que contrasta amb la vida vigorosa i esclatant. Ja apunten les primeres brostes al roserar de Santa Maria, s'augura un gran esplet de roses i En Salvador Vilarrasa ja viurà una altra primavera. Cal fer un esforç, però hem de creure-ho així. Estava cansat, malgrat sentir-se jove; els anys havien anat podant les hores que preparen el darrer viatge que mena a la Casa del Pare. I és un camí sense retorn, amb rastre de dolor i remembrança i que ara ens fa hereus d'un exemple que alligona, perquè la missió de l'home, entre els homes, ha seguit una línia de treball i honradesa, material i espiritual.

El nostre president ja no s'aixecarà mai més per a inaugurar les reunions d'estudi amb el seu parlament curt, afable i familiar que imposava un to íntim i cordial, perquè l'acte no fos solemne ni encarcarat. Demà, a la mateixa església on ell acomplia els preceptes dominicals besuldencs, el recordarem amb silenci i l'oració als llavis. Aquest moment sí que ho serà de solemne, però no pas encarcarat, perquè el sentiment de la pèrdua ens endola.

Voldriem reunir-hi tots els socis de l'entitat—que no hem pogut convidar particularment—i als amics i admiradors d'un home que va fer del seu treball fruit de riquesa material, sempre al servei de les manifestacions caritatives i culturals. Besalú, Catalunya, tota l'àrea peninsular que sap del seu pas o del seu gest, poden agrair quelcom de la seva magnanimitat. Encomanem a Déu la seva ànima, perquè d'homes com ell, no en trobem gaires.

ALOT



Rnd. Joan Pujol i Serrat, Pvre.

Beneficiat de la Parròquia de Sant Fèlix de Girona

Ha lliurat la seva ànima a Déu, a l'edat de
70 anys

havent rebut els Santo Sacraments i la B. A.

A. C. S.

Els seus resignats: germans Àngel i Lluís; cunyats Jeroni Girgas vidu de Margarida Pujol (absent), Paquita Coll i Agustina Canalias; nebots Àngela, Ivette i Paulette Girgas Pujol (absents), Joan i Montserrat Pujol Solà, Angelina i Esteve Pujol Coll, i M.^a Dolors Pujol Canalias; nebots polítics, cosins i la resta de la família;

en notificar-vos tan dolorosa pèrdua us preguen el tingueu present en les vostres oracions.

Olot, febrer del 1970

**Fàbrica Géneros de punto necesita
personal femenino**

Informes: Oficina de Colocación

SIBIDI

le ofrece

Lavadoras
Super-automáticas

Kelvinator

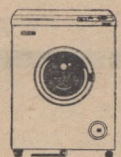
con 18 programas



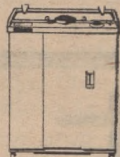
LAVADORA
SUPERAUTOMÁTICA K-800



LAVADORA
SUPERAUTOMÁTICA K-170



LAVADORA
SUPERAUTOMÁTICA
K-500 COMPACTA



LAVAPLATOS
SUPERAUTOMÁTICO K-65

K 680 BIO a 220 V.	19.950 ptas.
K 680 BIO Universal	20.580 ptas.
K 780 BIO a 220 V.	21.950 ptas.
K 780 BIO Universal	22.580 ptas.
K 880 BIO a 220 V.	23.950 ptas.
K-880 BIO Universal	24.580 ptas.
K-500 a 220 V.	16.950 ptas.
K 500 Universal	17.580 ptas.

Pagos fraccionados
a su comodidad

*es igual de barato,
y además es Kelvinator*

Distribuidor Oficial
para Olot y comarca

Sibidi

Calvo Sotelo, 18 - S. Rafael, 24

ORFEO POPULAR OLOTI

Continuando las seleccionadas representaciones teatrales que la Entidad ofrece al público eficionado, anunciamos para el próximo sábado día 28 y en sesión de noche, una extraordinaria representación de la obra «El mal correo» de Jacques Audibert a cargo de la competente agrupación barcelonesa «Pequeño Teatro».

La comedia es una divertida farsa, que aspira a una profunda trascendencia que llega a su vez, a conclusiones demoledoras. Según este «juego de teatro», todo o casi todo en este mundo es pura comedia. Los seres puros son siempre objeto de sarcasmos hirientes o de trampas mortales. Una infinita madeja de intrigas mueve la corriente humana. La protagonista de la obra, la princesa «Alerica», puede hacer la comprobación a sus expensas.

Con motivo del estreno en Barcelona de «El mal correo», el reconocido crítico de «La Vanguardia Española» Sr. Martínez Tomás, hizo excelentes elogios, tanto de la obra como de la interpretación y dirección de la agrupación «Pequeño Teatro».

«Pequeño Teatro», (dice el Sr. Martínez), hizo una admirable creación de esta deliciosa e incisiva comedia, que bajo formas nuevas, aborda un tema viejo, pero interesantísimo. La interpretación de María Estrella Sanz fue algo sorprendente, delicioso y sobrecogedor. La riqueza de sus mutaciones fisonómicas, la flexibilidad de sus actitudes, sus reacciones anímicas, fueron representadas por esta joven actriz vocacional de un modo prodigioso. La siguió en méritos M.^a Luisa Oliveda en el papel de «aya». Esta puso todo su corazón, según es costumbre, en desentrañar el profundo sentido simbolista de su personaje. Excelente también la intervención de Alberto Vidal, que es uno de los grandes elementos de que dispone «Pequeño Teatro»; impresionante y majestuosa la labor de Francisco Luis Valls, en la figura del «Cardenal» y muy brillantes en sus papeles respectivos José M.^a Blanco, Jaime Alonso y Enrique Pons».

A no dudar, la representación de «El mal correo» de el próximo día 28, será una valiosa aportación teatral para el público olotense, tanto por la calidad de la obra como por el conocimiento de un autor, prácticamente desconocido en el mundillo teatral español.

Teatro Infantil

Mañana domingo el cuadro del Orfeo Popular Olotí, pondrá en escena la obra de Folch i Torres «L'infant que no sap son nom».

GRIDO

Sábado, domingo

CINE Nuria

Domingo, lunes y jueves

Ver horarios en las puertas de los locales

Las dos estrellas más rutilantes de la pantalla...

corren juntos al pecado y a la tentación en una película realmente impresionante.

Richard Burton
Elizabeth Taylor

DOCTOR FAUSTO

(en Technicolor)

Directores: RICHARD BURTON
y NEVILL COGHILL

Liz Taylor se muestra gloriosamente bella y seductora, como corresponde a la reina de la belleza que enloquece al Doctor Fausto, que no es otro más que el genial «rey»
Richard Burton

Noticario NO-DO

Cada secuencia, un torbellino de situaciones cómicas, de estruendos humorísticos

¿Quiere
casarse
conmigo?

(Eastmancolor)

Sonia Bruno - Palito Ortega
Eddie Pequenino - Tono Andreu

Director: ENRIQUE CARRERAS

Una película francamente divertida,
brillante, musical y optimista

(Autorizado para mayores)

COLON

Hoy Sábado, sólo noche 9'15

Domingo, 4 tarde (s. continua)

Otro sensacional programa de
doble estreno

El fascinante tema del Oeste dando vida a
un tema humano y crudo donde las
pasiones humanas se desbordan por
egoísmo

SONORA

George Martín
Gilbert Roland

Aventuras inesperadas en un film que
mantiene en tensión durante toda su
explosiva proyección

Un Western distinto, moderno, trepidante y
de gran fuerza humana

Noticiero NO-DO

Además de complemento otro colosal
estreno protagonizado por los populares
agentes de Cipol, al frente de los cuales
está Napoleón Solo

Un espía
de
más

Robert Vaughn - David McCallum
Dorothy Provine

Una persecución titánica utilizando para
ello procedimientos que causarían la
envidia al propio James Bond

(Autorizado para mayores)

TEATRO PRINCIPAL

Domingo, 22 - 4 tarde (s. continua)

Lunes 23, 6'15 tarde - (s. única)

Apoteósico programa de estreno

La aventura más prodigiosa y fascinante que
jamás haya podido ocurrirle a una muchacha,
en una deliciosa comedia romántica y
sentimental

La heredera de Singapur

(en Technicolor)

Hayley Mills - Trevor Howard
Shashi Kapoor - Brenda de Benzie

Director: Guy Green.

Noticiero NO-DO

Su sólo nombre producía pavor y respeto a
los más empedernidos criminales

JUDEX

Channing Pollock - Francine Berge
Theo Sarago - Edith Scob

Director: Georges Franju.

(Programa para mayores de 18 años)

Jueves día 26, - 6'15 tarde (s. única)

Colosal acontecimiento cinematográfico
con carácter de pre estreno

La más extravagante y suntuosa expedición
a través del Oeste Americano, de un grupo
de aristócratas que buscan el peligro como
deporte

SHALAKO

(Cinemascope y Technicolor)

Sean Connery - Brigitte Bardot
Stephen Boyd - Jack Hawkins

Director: Edward Dmytryk.

Noticiero NO-DO

La más sabrosa historia ocurrida en la Costa
del Sol con el más maravilloso y deslumbrante
desfile de «bikinis» que se pueda
imaginar

El bikini rojo

(en Technicolor)

María Brouckerhoff - Gustavo Rojo
Dietmar Schönherr - H. Auer

Director: Lothar Gündisch.

(Autorizado para mayores de 18 años)

IDEAL

Domingo 22, - 4 tarde (s. continua)

Últimas proyecciones del formidable
éxito del pasado jueves en el
Teatro Principal

Acción, emoción a raudales y chicas bonitas,
son los ingredientes de esta fabulosa y
trepidante aventura de James Bond, ocurrida
entre los imponentes paisajes de los
Alpes Suizos

A I servicio secreto de su Majestad

(Cinemascope y Technicolor)

George Lazenby - Diana Rigg
Telly Savalas - Ilse Steppat

Director: Peter Hunt.

Rodeado de un extraordinario contingente
de muchachas bonitas, James Bond lleva a
cabo una de las más arriesgadas misiones
contra la peligrosa «Spectra»

Noticiero NO-DO

COSTA BRAVA

Maravilloso documental en color sobre la
atrayente Costa Brava catalana

PATRULLA DE MEDIANOCHE

Risueño corto de los maestros de la risa:
Stan Laurel y Oliver Hardy

(Autorizado para mayores de 18 años)

NOTA.— Dado el largo metraje del film
«Al servicio secreto de su Majestad» (2'10 h.)
se ruega puntualidad.

RESULTADOS

Gerona-Badaluona	1-2
Reus-Moncada	0-0
Villanueva-Tarrasa	1-1
Gavá OLOT	2-0
Mataró-Calella	1-2
At. Cataluña-Samboyno	3-0
Europa Villafranca	1-0
Condal Tarragona	2-0
Gramanet Lloret	0-0
Figueras-Lérida	3-2

CLASIFICACION

Tarrasa	24	15	5	4	47	20	35
Badaluona	24	14	6	4	50	21	34
Gerona	24	12	8	4	53	24	32
Mataró	24	13	6	5	34	25	32
Condal	24	13	6	5	45	19	32
Europa	24	13	5	6	42	22	31
Calella	24	12	5	7	53	31	29
At. Cataluña	24	11	4	9	33	27	26
Tarragona	24	10	6	8	35	32	26
Figueras	24	9	6	9	36	39	24
Gramanet	24	9	5	10	34	39	23
Lérida	24	8	5	11	29	35	21
Gavá	24	7	7	10	36	42	21
Samboyno	24	7	6	11	24	33	20
Lloret	24	7	5	12	30	40	19
Reus	24	6	7	11	31	56	19
Villanueva	24	6	5	13	24	50	17
Moncada	24	4	8	12	15	36	16
Villafranca	24	6	3	15	22	50	15
OLOT	24	2	4	18	26	58	8

CLASIFICACION REAL

POSITIVOS: Tarrasa, 11; Badaluona, 10; Condal y Europa, 8; Calella, 7; Gerona y Mataró, 6; Tarragona, 3.

NEGATIVOS: Gramanet, 1; Samboyno, 2; Lérida y Lloret, 3; Gavá, 5; Reus y Villafranca, 7; Moncada, 8; Villanueva, 9; OLOT, 14.

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

- Lérida—Gerona
- Badaluona—Reus
- Moncada—Villanueva
- Tarrasa—Gavá
- OLOT—Mataró
- Calella—At. Cataluña
- Samboyno—Europa
- Villafranca—Condal
- Tarragona—Gramanet
- Lloret—Figueras

GOLEADORES DE LA U. D. OLOT

Granados, 8; Morón 7; Fernández, Llorens y Figueras, 2; Luque, Darés, Cama, Grau y Cros, 1
Total: 26.

Fútbol

En una tarde fría, partido aburrido Gavá 2 - Olot 0

Décimo octava derrota del Olot, esta vez en terreno gavanense, aunque con un margen discreto de goles. Partido aburrido dado el poco juego que dieron los dos conjuntos y por los repetidos fallos entre los jugadores de ambos onces.

El Olot había causado cierto temor en su visita a Gavá por la última victoria tan sonada que consiguió. En un principio se adoptan justas medidas de precaución, pero al transcurrir el tiempo el Gavá se va afianzando ante un Olot completamente desorganizado y con desgana en algunos de sus jugadores. Debutaba en el bando olotense Ramos, procedente del equipo de S. Esteban de Bas, así como la reaparición de Manolo, que esperamos verles en acción ante el potente Mataró.

Digamos que 80 minutos se han jugado en el area del Olot, siendo Sánchez en el minuto 34 de la primera mitad en gran jugada de Escuté marca el primer gol.

Los inicios de la segunda parte prometedores para el Olot, pero no pasa de ahí; avances en que no llegaban ni a adentrarse en el area local, mientras el Gavá vuelve a la carga acosando el portal de Prat de una manera continua, pero los fallos de los delanteros y las acertadas actuaciones de Prat, aunque en un momento de descuido Prat, al escapársele el balón lo dejó a los pies de Escuté, quien no tuvo más que empujar para conseguir el segundo y definitivo gol; esto ocurría en el minuto 39 de esta mitad.

En resumen, esto fue el encuentro y alargarnos más sería innecesario, ya que ni siquiera merece algún jugador de los dos bandos ser destacado.

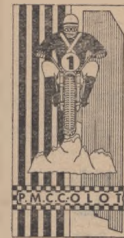
A las órdenes del colegiado Sr. Caballero, que estuvo a la altura de las circunstancias, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

GAVA: López; Cardó, Sastre, Mesa; Royo, Gimeno; Hermoso, Ruiz, Escuté, Guri y Sánchez.

OLOT: Prat; Danés, Llorens, García; Grau, Figueras; Famos, Manolo, Morón, Granados y Cros.

Olot - Mataró

El Mataró, quinto clasificado, es quien nos rinde visita para el partido de mañana, sin duda vendrá a por los dos puntos, y más teniendo en cuenta el traspies que sufrió el pasado domingo en su terreno, del cual se llevó los dos puntos el Calella. Esperemos que el cuadro olotense oponga resistencia a este Mataró, revelación del Campeonato, y pueda congratiamos con una victoria.



**Peña
Motociclista
CENTRO
CATOLICO**

A consecuencia del éxito que viene experimentando la Peña Motociclista C.C. al realizar salidas por los alrededores de Olot, demostrando que este deporte está en auge, va a efectuar el próximo domingo otra salida, procurando de que se realicen semanalmente. De esta forma, todos los adeptos a este vil deporte tendrán ocasión de tomar contacto con la naturaleza más a menudo.

Igual que la semana anterior el punto de reunión sera en dos frentes distintos: para los veteranos, a las 9 horas en el puente «Cal Russset»; el itinerario a seguir es el siguiente: Fageda-Can Xel-Volcán Sta. Margarida. El regreso se efectuará por Las Forcas y Batet.

Para los expertos, su punto de reunión es «La Rodona» a las 8'30 h. con el siguiente trazado: Oix Sadernes S. Aniol de Agujes. El «Pont de Llierca» y Montagut serán las zonas de regreso.

**SE NECESITAN
PEONES**

Para importante empresa géneros punto
Informes: Oficina de Colocación

SE NECESITA

Aprendiz para pastelería

Bien retribuido

RAZON: Salón Rosa.

HACE **50** AÑOS

** Ha estat ja aprovada i firmada la reial proposta de trasllat a la Diòcesi de Barcelona del nostre virtuós i eximi compatrici Excm. Sr. Dr. D. Ramon Guillaumet i Coma, actual bisbe de Còrdova.

Tan grata notícia ha estat molt ben rebuda en tot el bisbat barceloní, que amb joia espera l'arribada del seu nou pastor, la virtut, zel i activitat del qual tant confia.

** La Junta Provincial de Subsistències ha taxat els ous a 2 ptes. la dotzena, i a aquest preu es venen al públic a Girona.

Al nostre mercat, el passat diilluns encara van vendre's a 2'30 ptes. la dotzena.

** Les religioses Carmelites de l'Hospital de la nostra ciutat celebraran, el proper dijous, el 94è. aniversari de la fundació de l'Orde, amb una festa extraordinària disposada pel Consell general de la mateixa, amb motiu de la introducció de la causa per a la beatificació de la Rdma. Mare fundadora del caritatiu Institut.

** Aquesta setmana ha començat ja a pagar-se l'assegurança pel cas de malaltia creada per la Federació Patronal. Son deu entre operaris i operàries d'aquesta i pobles del voltant, que han començat a cobrar la dita assegurança, consistent en 4 ptes. el primer mes, inclosos els dies festius, els obrers, i 3 ptes. les obreres. El segon i tercer mes cobraran la meitat.

Dels obrers socorreguts treballen dos a la casa Masllorens germans, dos a casa Fills de Sacrest, un a casa Joan Serrat Darné i dos de la casa paperera Adrià Drou, de Beuda.

** Continua la manca de tabac de classe ordinària als estancs, mantenint en el desesper als impertèrrits fumadors que a manca d'ell, no deixen fulla seca de cap mena per a cremar, acudint inclús a utilitzar el bol! de fajol i la ruscla.

Ahir al matí els estanquers obtingueren una petita remesa de caliquenyas i tabac de classe baixa, formant-se amb tal motiu al peu dels estancs, entre deu i onze, una llarga corrua que, amb el paraigua a la mà, aguantaven les fortes ruixades d'aigua i vent, amb tal de poder entrar a l'estanc.

** L'"Agrupació Dominical" ha organitzat algunes vetllades quaresmals d'educació infantil, que celebrarà en el teatre del "Centre Catòlic". Demà al capvespre, a dos quarts de cinc, tindrà lloc la primera...

(De "El Deber", 21 febrer 1920)

Almacenes Guitart

VISTA SU HOGAR A
LA MODA DE HOY,
CON EL CONFORT
DEL **ALGODÓN**



**QUINCENA
BLANCA DEL
ALGODÓN**

últimos
días

La palabra del Papa



El drama de nuestro ser

¿Qué significado tiene el rito que hemos celebrado en este primer día de Cuarema?...

Se trata de un rito que habla por sí mismo un lenguaje impresionante y rico de significados sobre la caducidad de nuestra vida, como verdad ineludible que tira por tierra nuestras ilusiones y acostumbradas opiniones relativas a su perennidad. Se trata de un lenguaje que despierta en nosotros la conciencia tremendamente realista de nuestra miseria moral; que nos impele a confrontar la fugacidad de nuestro ser con el misterio de Dios...

Este rito nos habla asimismo de la necesidad imperiosa de vencer la desesperación, la cual pudiera parecer el fatal desenlace de nuestro desastroso balance humano, si no fuera porque contamos todavía en nuestro haber con un último recurso. Es el recurso de la penitencia, que se nos presenta cercano y nos parece providencial. Se trata en verdad de un lenguaje extremadamente severo, pero en el fondo profundamente confortante. Es la palabra con que Jesús golpea hoy las puertas de nuestra conciencia: «Si no hicierais penitencia, todos igualmente pereceréis» (Lc. 13, 5).

¡Qué inusitadas resultan estas reflexiones para nuestra generación actual que se define a sí misma como la edad del bienestar!...

En estas circunstancias, ¿cómo se le ocurre a la Iglesia hablar de penitencia?

La Iglesia no sólo no se opondrá al legítimo progreso de nuestros días, sino que incluso lo favorecerá. Pero traicionaría su misión, que pretende únicamente el verdadero bien del hombre, si dejara a este mismo hombre vivir en la ilusión de que es el bienestar lo que puede hacerle feliz...; o en la creencia de que la vida humana no entraña otras exigencias infinitamente superiores a las que el actual bienestar económico y cultural llega a satisfacer...» (de la catequesis en la audiencia general del Miércoles de Ceniza: «L'Osservatore Romano», 15-2-70)

TELEVISORES PHILIPS

¡mejores no hay!

Recuerde que al adquirir un Televisor **Philips** está en posesión de una joya diseñada por un equipo de ingenieros de la más importante y acreditada industria electrónica del continente y amparada por una garantía internacional.

No olvide que nuestro Taller Oficial de Servicio Philips, está dotado de un moderno equipo Philips y de una probada capacidad técnica que le permiten efectuar casi todas las reparaciones al día.

Si posee un televisor de otra marca y no está satisfecho de su rendimiento, solicite sin compromiso, una demostración de alguno de los inigualables modelos Philips y valorización de su viejo aparato, no dudando pasará a engrosar la lista de los clientes de esta su casa.

La más extensa gama de Tocabiscos, Transistores, Magnetófonos, Auto-radios, Lavadoras, Lava-vajillas, Maquinillas de afeitar, Termo-ventiladores, Planchas automáticas, Frigoríficos y toda la extensa gama de electrodomésticos Philips están a su disposición en...

Radio Coderech

Paseo Blay, 48
Olot

Distribuidores exclusivos para toda la comarca

Ventas a plazos y al contado